

En la sesión de ayer se produjo un incidente que motivó la renuncia de la mesa. — El Ministro del Interior hizo una exposición sobre una entrevista celebrada con el presidente del partido. — La Junta adhirió al manifiesto de la mesa directiva

18

## LA NACION

Santiago, 11 de abril de 1934.

## INQUIETUDES INTERNACIONALES

La amistosa intervención del Consejo de la Sociedad de las Naciones y de la Cancillería de Iltamaraty, sirvió para arrastrar a Colombia y al Perú hacia un camino de conciliación en el diferendo motivado por el alzamiento de los pobladores del departamento de Loreto, que el 1.º de septiembre de 1932 expulsaron a las autoridades colombianas del trapezo de Leticia.

Para llegar a esa senda de conciliación ambos contendientes hicieron un homenaje a la paz depolando sus exigencias extremas: Colombia, al reconocer carácter internacional al conflicto, que a juicio de su Cancillería era sólo de orden interno; y el Perú, al aceptar el retiro de las nuevas autoridades y la sustitución de éstas por un Comité neutral que tendría el territorio bajo mandato durante un año.

Pero este sacrificio realizado en homenaje a la armonía internacional, y del que la América entera les está grata a los contendientes, ha resultado hasta hoy infructuoso, pues las conversaciones amistosas de Río de Janeiro, no obstante la talentosa mediación del ex Canciller Melio Franco, no logran progresar, y, mientras tanto, el término del plazo fijado para el mandato en Leticia — 23 de junio — se acerca apresuradamente.

Las actividades que los representantes diplomáticos de ambos países realizan en estos momentos en Ginebra, demuestran que aquella ciudad y el alto organismo de conciliación internacional que allí funciona, serán el eje de las próximas negociaciones.

La notificación formal de Colombia en el sentido de que no acepta la prolongación del mandato del Comité de los tres más allá del 23 de junio, y que reclama la restitución de Leticia a su plena soberanía, plantea las cosas en un terreno que hace temer por la tranquilidad internacional americana.

El Perú, por su parte, solicita la prórroga, sine die, del mandato de la Liga en Leticia, hasta que se obtenga un acuerdo en las negociaciones, lo que, en realidad deja en su mano prolongar también sine die la suspensión de la plena soberanía de Colombia sobre el territorio materia del conflicto.

Felizmente, uno y otro, se declaran, por lo demás, abiertos para continuar las negociaciones amistosas.

El Consejo de la Liga de las Naciones se encuentra así abocado a una cuestión de la mayor gravedad: si él acepta la tesis peruana, habrá sancionado la doctrina del "golpe de mano", como medio de plantear la revisión de los Tratados internacionales, doctrina cuya gravedad no sería posible desconocer, si llegara a aplicarse a las reivindicaciones pendientes del Tratado de Versalles. Si, por otra parte, acepta la tesis colombiana, la ruptura de las negociaciones parece que no se hará esperar, y el Perú, valiéndose de su ventajosa posición estratégica con respecto al territorio discutido, podrá pretender consolidar, con una expedición armada, sus aspiraciones reivindicacionistas.

¿Será posible encontrar un término de conciliación, que dejando en pie la santidad de los Tratados internacionales, haga realizables los propósitos de revisión del pacto Salomón-Lozano que abraza el Perú? Debemos esperar con la mayor confianza.

La conciencia jurídica de la América, y Chile especialmente, que ha hecho de ello un culto, no podrán menos que propiciar las soluciones que dejen intacto el vigor de los Tratados internacionales solemnemente suscritos; pero, no se puede desconocer tampoco, que el arreglo fronterizo, realizado, en secreto, por el pacto Salomón-Lozano, lejos de asegurar la paz en la América, dejó pendiente una situación de inquietud, que debe ser despejada por una fórmula de conciliación donde puedan prosperar todos los intereses legítimos.

Y si para infortunio de la América, no pudiesen los negociadores alcanzar, en conversaciones directas, una solución definitiva de esta dificultad, sería lógico buscar en la aplicación de los diferentes medios pacíficos para resolver los conflictos internacionales, y especialmente, en el arbitraje, el término de la inquietud que hoy se cierne sobre la región amazónica.

Pero el conflicto armado, que lanzaría a una contienda fratricida a dos pueblos de la hermandad hispano-americana, tiene que ser evitado en todo caso por el alto espíritu de solidaridad continental que anima a los actuales gobernantes de Lima y de Bogotá.

EN EL EXTRANJERO  
SE CONFÍA EN CHILE

Los comentarios de la prensa extranjera, especialmente de la que se ha especializado en el estudio de las finanzas internacionales, son sumamente favorables para la situación económica de Chile y su porvenir.

En los círculos de los altos negocios de Europa y Estados Unidos, se aprecian debidamente los esfuerzos que hace el Gobierno de Chile, para sanear las finanzas internacionales, sobre bases absolutas. Se sabe en esos círculos que todas las medidas que tiene el programa gubernativo, están directamente encaminadas a fomentar las industrias y el comercio, es decir, a colocar a la producción nacional en el nivel necesario para que el país pueda recuperar la normalidad económica. Una de las principales consecuencias de la rehabilitación económica de Chile sería, naturalmente, la reanudación de la atención de los compromisos internacionales pendientes.

Esto lo saben los tenedores de bonos chilenos en el extranjero, por lo que miran constantemente hacia nuestro país, siempre atentos a la progresiva realización del plan financiero del Gobierno. No es permisible creer que una atención tan vigilante y experta pueda ser jamás distraída por datos que no correspondan a los hechos, de aquí que los juicios emitidos por la prensa especializada de Europa tengan un gran valor para nosotros, pues constituyen una insospechable fuente de información sobre la marcha de nuestras finanzas.

"The Times" estima que hay fuertes indicios para creer en una próxima subida del peso chileno en los mercados extranjeros, lo cual explica el hecho de que los tenedores de los créditos chilenos acepten recibir títulos en pesos.

Por su parte, el "Financial Times", de Londres, expresa que "los tenedores británicos de bonos están satisfechos con el firme mejoramiento de la perspectiva económica y política de Chile, notado últimamente, y, en especial, con los esfuerzos del Gobierno para robustecer las industrias nacionales, como asimismo para obtener nuevas fuentes de recursos". Agrega que "las perspectivas de la rehabilitación económica han mejorado gracias a la resuelta adhesión del Gobierno a los principios de las finanzas internacionales sanas".

Los comentarios del "Financial Times" reflejan una admirable comprensión de los puntos básicos de la política económica que realiza el Gobierno, que son: fomento de la producción y finanzas internacionales sanas.

Para colocar al país en situación de alcanzar estas finalidades el Gobierno ha tenido que desarrollar una tibia labor. La tarea no ha sido fácil, y el plazo para realizarla sumamente corto. Es preciso considerar que hace apenas un año que este Gobierno recibió el legado de un país exprimido, exhausto, con su economía desquiciada, y sus finanzas completamente desorganizadas. La producción descendía a una velocidad vertiginosa, pues la desconfianza general obligaba a los capitales a retirarse, y a todas las empresas se limitaban, simplemente, a mantenerse para no parar sus máquinas. La desproporción entre las entradas y los gastos era formidable, y la labor de reajuste, presupuestario no fue posible sin acudir a nuevas fuentes de recursos, que hubo que estudiar, y después hacerlas sancionar por el Congreso.

Conjuntamente con la acción de sanear las finanzas internas, el Gobierno debió preocuparse intensamente de ayudar a las industrias desorganizadas y en inminente peligro de bancarrota. Es el caso de la industria salitrera, y de las principales ramas de la agricultura. Al mismo tiempo ha debido proveer a que el resurgimiento económico y financiero del país no fuera un obstáculo, tan temible como la crisis, para las industrias y su capacidad exportadora. Con delicadeza, pero firmemente, el Gobierno no ha tenido que intervenir en el mercado interno del oro, a fin de que las ventas en el exterior de minerales y productos agrícolas y manufacturados no sufrieran una disminución considerable. Afortunadamente, todos los escollos del resurgimiento se han salvado con felicidad, y el país ha entrado a lleno a su etapa reconstitutiva.

El reconocimiento a esta labor que se ha ejecutado en silencio y con energía, ha traspasado ya las fronteras, y se traduce en comentarios tan favorables y halagadores como los que hemos comentado en este artículo. La confianza en el porvenir de Chile se hace cada vez más sólida en el país y en el extranjero, y en este último campo tiene doble importancia, pues no sólo enaltece su nombre, sino que lo rehabilita en los altos círculos financieros mundiales, lo que facilitará enormemente su resurgimiento.

## Mujeres de América

Nelly Merino Carvallo ha llegado de Buenos Aires vibrante y joven, vislumbrando un fello porvenir en el fortalecimiento de los lazos que unen a la Argentina y Chile. Es menester batallar todavía, y basta escucharla para comprender que la vida de ella es un perpetuo combate. No podríamos dejar de advertir en su acento, en sus modales y ademanes, a la mujer desahogada de transformar los sueños en empresas prácticas; al mismo tiempo, esos ademanes nerviosos de la persona que acaba de ejercitarse en una labor eficaz, nos hacen meditar en la fuerza abstracta que es la mujer chilena en general. Así se llaman Gabriela Mistral, Mari Yan, María Brunet o María Mont, las mujeres de nuestra tierra aparte de las pasiones criollas destructoras de hombres, representan una prodigiosa fuerza en marcha. No sé si el lector habrá puesto su atención en ciertos hechos notables de la vida chilena actual, reveladores de las virtudes femeninas de conservación y vigor en las tradiciones; no es solamente en la vida pública donde ellas desquellan, sino también en la vida íntima, en el hogar. Y algunas, tomando de ejemplo a la señora Della Matte de Izquierdo, brillan en ambos campos. Dondequiera se note un resurgimiento tendremos que buscar a la mujer, así sea en el desarrollo extraordinario de la música, de la escultura, la pintura o literatura. En la vida íntima se destacan ellas por la educación de sus hijos, preparados concienzudamente para enfrentar a las furias de mañana en el crudo batallar de las razas que se esboza en las controversias del mundo; en el manejo de las finanzas la mujer supea fácilmente al hombre.

Bastaría observar un poquito para notar las ventajas de la mujer en el manejo práctico de caudales. Pero este no será el tema del momento, por ahora nos ocupamos solamente de la obra fraternal que una de nuestras ilustres mujeres realiza en un campo fecundo.

Nelly Merino ha escogido muy bien a la metrópoli argentina para desarrollar una obra de comprensión y de continentalismo, fundando una revista amplia, "de pensamiento y vinculación femenina", que se llama *Mujeres de América*. Esta revista, que es todo un plan de acción ibero-americana, se ofrece, además, como un fuerte resorte accesorio de la diplomacia. En ella, la parte chilena tiene una cabida preferente, y justo es recordar que bien necesitados estábamos de esa propaganda. Sea por las tarifas postales, sea por la comprensión de las autoridades, el hecho es que el pensamiento sufre trabas cada vez más prohibitivas en el acercamiento comercial y el espiritual. Las nuevas tarifas postales han prohibido casi el intercambio de libros y periódicos entre ambos países. Los libreros argentinos, como si esto fuera poco, devuelven, sin abrir, los paquetes de libros chilenos. En este sentido podríamos escribir el siguiente absurdo: estamos más lejos de Argentina que de España y México. Muy útil sería conversar ampliamente con la señorita Merino sobre este punto: estando estrechamente relacionada en los círculos intelectuales argentinos, ella podrá darnos, sin duda, un remedio eficaz.

Saludamos a la creadora del más fácil vínculo entre las mujeres americanas, deseando que su paso entre nosotros sea saludable.

J. E. B.

## Actualidades

## Jardines a bajo nivel

Se ha escrito latamente con referencia al estilo que debe tener la nueva plaza que da frente a la Moneda, y se recalca a menudo la importancia de aminorar el "achataamiento" que ha sufrido el palacio colonial al extender la perspectiva ante su fachada. Se afirma que las empinadas masas del edificio de la Caja de Seguro Obligatorio y del Ministerio de Hacienda aplastan aún más las líneas horizontales que son el motivo arquitectónico de la Moneda.

En todo esto hay mucho de verdad, sin duda, aunque algo habrá que achacarle a la primera impresión que recibe el ojo acostumbrado a mirar desde la acera de enfrente la que hoy se abarca desde cien metros de distancia. Es posible que en algún tiempo más nos acostumbremos a ver cada cosa en su proporción natural. Por nuestra parte vamos a ofrecer algunas instigaciones que tienden a mitigar la violencia del contraste y restablecer la armonía entre la familia arquitectónica de la nueva plaza.

En primer lugar, diríamos que consideramos lo más urgente restablecer el techo de las telas sobre el mojete central de la Moneda, que es el más visible. Y si las telas coloniales presentaran el problema de un peso excesivo sobre las viejas espaldas del Palacio, que se le ponga entonces telas artificiales o pizarra; pero que no se le deje la calamita advenediza y chillona.

En segundo lugar, ofreceremos la posibilidad de hacer de la plaza un jardín a bajo nivel — uno de esos *sunken garden* que ofrecen un retiro más acogedor al pasajero en algunas bulliciosas ciudades americanas y en el viejo mundo. Algo como los jardines del Congreso, pero con la particularidad de darle una pendiente que comenzara al nivel de la calle Agustinas y fuera descendiendo hacia Moneda, como la plaza de un teatro. La Moneda sería así el escenario, la decoración que se quiere hacer resaltar. Ese descenso del nivel traería al mismo tiempo la elevación de las líneas de la Moneda, redimiéndola del achataamiento que ahora se denuncia.

## Los cadetes

Las informaciones oficiales habían dicho, con laconismo ambiguo: "Hubo una intención de levantamiento de la Escuela Militar de la Paz; pero el orden fue restablecido sin esfuerzo". Esto, mientras alcanzaban la frontera peruana los viajeros que salían de Bolivia por la vía de Puno, y lanzaban al mundo, por intermedio de la United Press, las tremendas nuevas de los tiroteos y fusilamientos *manu militare* de los cabecillas de los amotinados.

Es posible que en esto haya alguna exageración. De los

ciento y tantos muertos, muy pocos deben llevar el uniforme de la Escuela Militar. Ya en las primeras informaciones resaltaba la humanidad que habría perdonado a los cadetes en vista de sus pocos años y de los motivos de la sublevación. El mundo respiró aliviado con esa información, y el gobierno boliviano apareció clemente y juicioso ante los extraños.

El mundo no puede dejar de adoptar una actitud sentimental cuando se menciona a la juventud. Los estudiantes rusos se ganaron la simpatía universal bajo los gobiernos zaristas, porque representaban un ideal desinteresado de libertad. Otro tanto ocurrió cuando los cadetes de la Escuela Militar de Chapultepec opusieron resistencia armada hasta lo último contra las fuerzas invasoras norteamericanas que encabezaba el general Scott en 1847. Aquellos muchachos heroicamente inflexibles, no calcularon la desproporción de sus fuerzas con los aguerridos cuerpos yanquis, y se sacrificaron por un gesto, por una idea, como lo hace a menudo la juventud.

Esta es también la impresión que se tiene en el extranjero cuando oímos que se han levantado los cadetes bolivianos. Algun motivo noble debe de haber tras el motín, se piensa involuntariamente. La juventud es engañada con frecuencia, pero su inspiración, sus intenciones, son casi siempre puras. Es por esto que esperamos todavía que haya un término medio de verdad entre las primeras informaciones oficiales de Bolivia que hablaban de una solución tranquila del conflicto, y las últimas que hablaban de sangrientas represalias. El gesto magnánimo del señor Salamanca es el que merece más crédito.

## El origen meteorológico del efecto Einstein

En el Observatorio del Salto se ha recibido una interesante comunicación de S. Giorgio Abetti, director del Observatorio de Arcetri, Italia, y vicepresidente de la Unión Astronómica Internacional, institución que reúne en su seno a todos los astrónomos del mundo.

En la comunicación aludida, el vicepresidente de dicha institución manifiesta que la tesis del Observatorio del Salto sobre el origen meteorológico del efecto Einstein la considera del mayor interés científico, por cuanto será materia de una comunicación que el mismo presentará a la Comisión de Eclipses de la Unión Astronómica Internacional.

El Observatorio del Salto ha impreso sus proposiciones en un boletín de estudios que será dirigido a todos los observatorios del mundo. En estas proposiciones se establecen las bases de las experiencias que deberán efectuarse en los próximos eclipses totales de sol para demostrar el origen meteorológico del "efecto Einstein".

## La próxima Convención de Propietarios

La comisión encargada de preparar y dar forma al programa de trabajo que deberá desarrollar la próxima Convención de propietarios, ha llegado a conclusiones de verdadero interés para el desarrollo y progreso de la edificación urbana. El problema de la vivienda no ha sido verdaderamente apreciado ni se le ha asignado el valor que le corresponde dentro del desenvolvimiento cultural de nuestra vida. Persiste en la mayoría de las gentes el concepto erróneo de que el hogar es otra de las tantas actividades de tránsito en el aljorro de las actividades del día, y no se cuida del confort de la vivienda como para que ella constituya el verdadero descanso acogedor y reconfortante de las luchas del trabajo.

La influencia de la edificación y el progreso técnico del urbanismo, no sólo son factores que contribuyen a mejorar el aspecto exterior de las ciudades, y a dar al extranjero y al turista la sensación de una mentalidad nacional cultivada, sino que obran por el perfeccionamiento del medio a crear el arraigo de las virtudes familiares, apego al individuo a un ambiente de holgura y comodidad. En los países en que se ha llegado al máximo del confort en la construcción de las viviendas, como en Alemania, Estados Unidos, Suiza e Inglaterra, los restaurantes, los cabarets y demás sitios de diversión callejeros sólo sirven de recreo y esparcimiento a los transeúntes y a los extranjeros. El individuo de la ciudad vive apagado al bienestar hogareño, porque en él encuentra las satisfacciones espirituales y materiales que necesita en las horas de descanso. En cambio, en donde las habitaciones son incómodas, frías y mal ventiladas, en donde la casa propia no atrae ni constituye un reposo ni un abrigo, hay un natural relajamiento de las virtudes familiares, y el individuo busca, en detrimento de la estabilidad económica de la familia, diversiones y sitios de esparcimiento fuera del hogar.

Entre nosotros, y parece excesivo repetirlo, casi nada se ha hecho por mejorar las condiciones de vida de los pequeños propietarios ni de los que viven en casas de alquiler. La cooperación que se ha solicitado de la banca, del seguro, del comercio y de la divulgación periodística, a fin de realizar esta magna obra de embellecimiento urbano y educación colectiva, no puede caer en el vacío, pues se trata de la solución de un problema al cual está ligado el desenvolvimiento espiritual y material de miles de individuos. Es un paso decisivo para analizar el concepto moral de la familia, para determinar el arraigo de las virtudes hogareñas, para restablecer el principio de la propiedad, y consolidar la doctrina de que el bienestar colectivo está basado en la suma de los esfuerzos del perfeccionamiento individual.

## Carta abierta a J. E. B.

Gracias, querido J. E. B., por sus amables palabras. Supongo con bastantes visos de certeza que se refiere a mí, al recordar un breve y esquemático diálogo sobre lo "alterado" del ambiente español. Gracias, en primer lugar, por lo de poeta, por lo de joven y por lo de estudiante. Pero vengamos un poco a poner los puntos sobre las líneas. Recuerdo perfectamente que dijo Ud. algo una mañana sobre los españoles se desviaron de la línea internacional del entendimiento al Gibraltar que con J o con G. No recuerdo el caso (por algo dice más arriba que soy joven, gracias, gracias!) pero le interrumpí, amablemente, preguntándole que si estaba antipático. Fijese bien que no dije si era antipático, sino que si estaba, dándole a la frase un carácter transferido. Yo sé de más que no es Ud. antipático. Y si algo aumentó el afecto que la profesa como persona y como escritor, (por los dos conceptos le quiero) es por este amor a mi tierra que se le llama constantemente. Le pregunté si estaba, porque, ¿quién sabe por cuáles razones, se me antojó que aquella mañana, al levantarse, en vez de proyectar una conversación de repudio a algo o por ahí, había decidido cambiar el disco y dedicarle un reto a España. No le di mayor importancia. Pero respecto a lo que yo le dije, hay que tener un poco de memoria. Sostengo Ud. en su admirable artículo de la 8.ª que yo le respondí: "A nosotros nos tiene sin cuidado Gibraltar. Un españolito cualquiera se ríe de los ingleses y los españoles como quieren". Esto no es cierto. Me refiero a la última parte. Lo de que a nosotros nos tiene sin cuidado Gibraltar eso sí, se lo dije y lo repito. Gibraltar es una plaza fuerte que no tiene más importancia para España, que un pequeño estigma de territorio, que apenas si nos interesa entre las mil preocupaciones mucho más importantes que tenemos que resolver por dentro. No falta más, sino que ahora abandonáramos el problema regional, el religioso, el social, el agrario, para preocuparnos de Gibraltar! Le dije, además, que no tenía importancia estratégica sino por su superioridad inglesa. Es decir: que cuatro aeroplanos españoles pueden, por sorpresa, destruir en diez minutos ese inmenso pan de bizcocho que es el peñón, minado de huecos y caries defensivas. Esto lo sabe todo el mundo. Lo que pasará, claro está, al día siguiente, no quiero ni contar. La escuadra inglesa bombardearía todo el litoral español y no haría la pascua. Nadie puede sonar en eso, porque en asuntos guerreros nos dan veinte vueltas. (Me refiero a

material). Y porque España no se ha preocupado de Ceuta, que es la otra llave del Mediterráneo. Pero, querido Joaquín, eso del "españolito", ¡yo que nunca uso diminutivos en lo ni aun para hablar con mujeres! Para mí, español, es una palabra que no tiene diminutivo. Y eso de que "engaña a los ingleses"... ¿Ud. cree que yo pienso que los ingleses son locos? (¡Cualquiera que diga eso se merece un tiro en la cabeza!) No, los españoles, ni yo he hablado de españoles, ni de engañar a un inglés, ni en España, como acontece en otras partes), los vendedores piden dos pesetas más por lo que vale el mercado, y a no ser que vean en el comprador una cara de desprendimiento de los bienes terrenales tan grande, que crean hacer un favor en su mistismo. Todo eso lo ha inventado Ud. con esa maravillosa y admirable capacidad novelesca que le regaló la Providencia (no me refiero a su barrio). Después de todo, Ud. cree que si yo fuera gobernante, y España poderosa, haría bombardear a Gibraltar? No, hombre, no. ¡Hay muchachas tan agradables allí, tan buen tabaco! Y, después de todo, ¿qué nos importa que se lleven tres o cuatro naranjas más por dos pesetas, un peñón por algo semejante, si nosotros, los españoles, no le damos importancia a regalar un fondo o comprar con la seguridad de ser pagados al mes siguiente?

Respecto a que las novelas de Gabriel Miró sean dolorosas y literarias, y que Pérez de Ayala sea un exagerado, le diré (como dicen las niñas chilenas después de haber dicho lo que tenían que decir) que sí, que no soy un acérrimo admirador del primero, ni lo creo inferior al segundo. Pero que Ud. que ha estado en España sabe muy bien que allí un españolito puede hacer la historia del mundo, y que una empujada doméstica, ¡ay!, puede hablar (si es de Valladolid o de León) como hablaban las princesas del romanticismo. Con menos lirismo, pero con el mismo lenguaje. Por lo menos, en eso, Miró y Ayala son realistas. Y yo los prefiero al delirado y agramatical estilo de muchos, que muy ricos en imaginación y en resortes, no saben concordar un verbo y llaman "lindo" al grandioso, gigantesco, solemne, imponente paisaje de los Andes.

Todo esto va, dentro de su difana expresión, con mis mejores sentimientos, con mi admiración más grande para el buen escritor que es Ud. y con la mayor simpatía personal que ya sabe tengo por Ud., con un abrazo.

JOSE MARIA SOUVIRON

Einstein". El observatorio chileno no se refiere a las bases matemáticas de la teoría de la relatividad, sino al origen del fenómeno físico que constituye una de sus pruebas fundamentales.

De probarse la tesis del Observatorio del Salto, se modi-

ficarían totalmente nuestros conceptos actuales sobre la estructura de la materia y la energía, destruyéndose una de las bases físicas fundamentales de la teoría de la relatividad, hecho de enorme trascendencia en el mundo científico.

## La campaña contra el juego clandestino

En hora oportuna las autoridades edilicias de la capital han resuelto hacer una enérgica campaña en contra de los juegos de azar. La constante multiplicación de los garitos y de los centros institucionales o gremiales en donde se violan todas las disposiciones relativas a la materia, ha tomado entre nosotros caracteres de suma gravedad. Constantemente los jueces ordenan allanamientos de locales en donde el vicio se exhibe descaradamente en toda su amplitud, pero la acción saludable de estas medidas es demasiado efímera y transitoria. El perfecto conocimiento que tienen los regentes de garitos de la forma en que pueden substraerse a la acción judicial, hace casi siempre infructuosa la labor de las autoridades.

Al amparo de la personalidad jurídica de un club político o social se organiza el juego prohibido, en grande escala, y cuando después de muchas y costosos trámites se logra descubrir el subterfugio y decretar el allanamiento, ya la etiqueta de resguardo ha cambiado, y el mismo dueño de garito con toda su numerosa clientela han encontrado otro local con personería que los ampara, y aún que les haga un público reclame por medio de vistosas planchas de bronce que anuncian el espectáculo a los transeúntes.

La enorme mayoría de los pequeños empleados, de los estudiantes, y de los obreros manuales, de la en los garitos clandestinos la mayor parte de su haber. La organización de la mafia entre los gariteros es perfecta. Tienen un sistema de propaganda establecido que cuenta con un personal numeroso de acarreadores pagados por el establecimiento, un sistema de protección mutua que los defiende de toda sorpresa, y una verdadera guardia de matones profesionales encargados de hacer justicia expeditiva, cuando alguien adopta actitudes de rebelión contra el despojo de que se le hace víctima.

El estado mayor de los regentes de casas de juego es

notoriamente conocido de la Sección de Investigaciones. Son quince o veinte individuos cuyos rostros han llegado a hacerse familiares al público, porque en las temporadas de verano actúan abiertamente en los casinos de los principales balnearios. Son los mismos que durante el invierno descienden hasta los bajos fondos de las cantinas y de los centros sociales de barrios apartados, para elegir sus víctimas entre la gente de escasos recursos, entre aquellos que, aunque sólo puedan darles una contribución modesta, son lo bastante numerosos para proporcionarles una cuota global de importancia para el auge de su ilícito comercio.

Hay un medio relativamente fácil, si no para terminar definitivamente con el funcionamiento de garitos, por lo menos para disminuir considerablemente sus actividades. La mayor parte de los capitalistas y empresarios de casas de juego son extranjeros, a los cuales se les puede aplicar la ley de residencia, después de comprobarles el ejercicio de su innoble profesión.

La ley debe proteger los intereses de la colectividad y velar por la tranquilidad y el pan de los hogares modestos, que son los contribuyentes forzosos de estos centros de corrupción, en donde no sólo se maigastan el dinero y la salud, sino que son las antepasas de todos los vicios, por los cuales se llega a la criminalidad y a la miseria.

Debe propiciarse una legislación más enérgica que la actual, un procedimiento que permita a las autoridades un control más efectivo sobre el juego clandestino, sin las largas y costosas tramitaciones actuales. Pero, por el momento, para remediar el mal inmediato, es preciso arbitrar todas las medidas que permitan poner atajo a este recrudescimiento del vicio, en donde se agostan y se neutralizan las virtudes y las energías de la raza, y donde se deprime y se corrompe el espíritu de la juventud.

## CRONICAS CIENTIFICAS DE "LA NACION"

## Determinando el peso de la luz

Boletín de Estudios de la Sección Meteorológica del Observatorio del Salto. (Santiago de Chile)

Comunicación a la Unión Astronómica Internacional sobre el origen meteorológico del "Efecto Einstein"

Los desplazamientos irregulares observados en 1913, cuyos rayos luminosos pasaron realmente al campo de gravitación solar en eclipses totales, han sugerido a Einstein la hipótesis de que el espacio mismo se deforma en función de la acción de la gravedad.

El Profesor Einstein, comentando nuestras observaciones publicadas en los Estados Unidos en 1929, manifestó que todo error de refracción estaba cuidadosamente calculado y que en ningún caso afectaba los resultados generales de su teoría.

El Observatorio del Salto ha revisado cuidadosamente los trabajos efectuados en 1913, y ha llegado a la conclusión que no todos los factores de error han sido calculados, los resultados obtenidos son los puntos fundamentales de la teoría de Einstein.

En nuestra comunicación a M. Esclangon, Director del Observatorio de París, manifestáramos lo siguiente: "Hay que establecer una diferencia fundamental entre las variaciones producidas por la refracción del gradiente vertical de la atmósfera, y la de origen termodinámico provocada por la misma atmósfera. La primera, administrativamente, puede calcularse exactamente; pero la segunda, no. Los cálculos teóricos hechos por Campbell y Trumpler, del Observatorio de Liek, no satisficieron en absoluto a las matemáticas."

Para demostrar nuestra tesis proponemos el siguiente plan de investigaciones científicas a la Comisión de Eclipses de la Unión Astronómica Internacional, por intermedio de su vicepresidente, S. Giorgio Abetti.

1.º—Fotografiar los eclipses totales de Sol simultáneamente con radiaciones de onda larga y onda corta,

infra-rojo a rojo y ultra violeta, para establecer las diferencias de las variaciones de los rayos solares en función de su longitud de onda e índice de refracción.

2.º—Fotografiar los eclipses totales de Sol en diferentes posiciones, aludiendo el Sol en zenith, y lo cercano al horizonte, en la mañana y en la tarde, para establecer las variaciones en función de la acción meteorológica terrestre.

3.º—Fotografiar los eclipses totales de Sol en diferentes latitudes, para establecer la influencia de la latitud en la desviación de la luz.

4.º—Efectuar simultáneamente con los eclipses totales de Sol, sondajes astronómicos, para demostrar la defor-

mación de las líneas isotermas del gradiente vertical al paso del sol de sombra lunar.

Las bases teóricas de nuestra tesis se fundan en la desviación accidental que deben experimentar los rayos luminosos de las estrellas al penetrar oblicuamente al cono de sombra lunar durante los eclipses totales de Sol, caminando de un medio menos denso a otro más denso, en virtud de las diferencias de temperatura y refracción que deben producirse entre la sombra del eclipse y el medio ambiente. El paso del cono de sombra lunar debe ser señalado por una deformación en forma de gradiente vertical, variando la intensidad del fenómeno según la posición del Sol, la altitud del lugar, y la situación meteorológica local.

El Observatorio del Salto de Chile, no pretende discutir las bases matemáticas de la teoría de Einstein, sino el origen del fenómeno físico que constituye una de sus pruebas fundamentales.

Observatorio del Salto, abril de 1934.

JULIO BUSTOS NAVARETE, director.

## CONDECORADO POR EL GOBIERNO DE FRANCIA

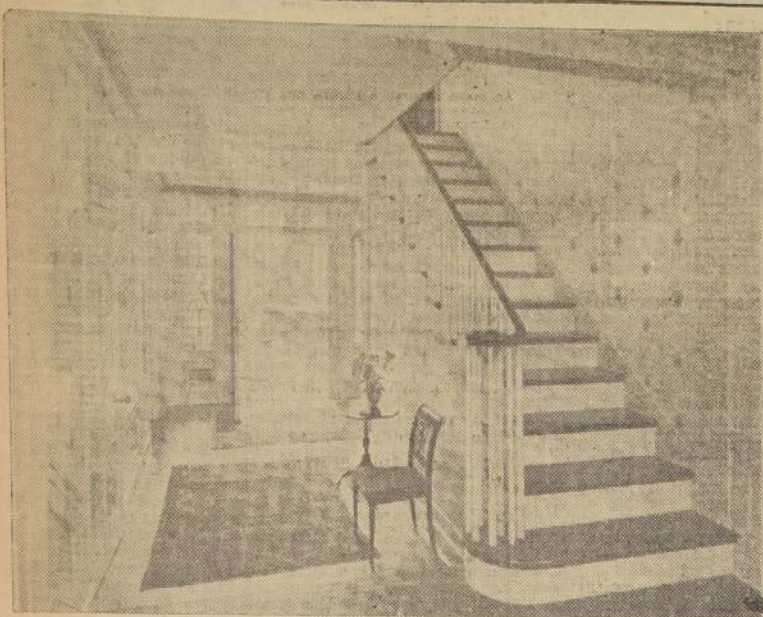
El ministro hizo entrega de las insignias al CANCELLER y a los funcionarios de relaciones.

A mediados de abril, el ministro de Francia, M. Chastet, visitó a esta manifestación el acuerdo comercial entre la Legación de Francia, M. Chastet y señora de Chastet.

Al final del almuerzo, el ministro de Francia hizo entrega a los señores Cruchaga Toccalina y M. de la Corbata de Comendador de la Legión de Honor.

# ARTE Y DECORACIÓN

Por Carmen Suberoc



## Cleo de Merode, vuelve

El Alcázar insiste en resucitar el 1900. A "Le café concert 1900" sucederá "Vrai café" con "1900" con nuevas "estrellas", cuya luz, al parecer, no se había extinguido.

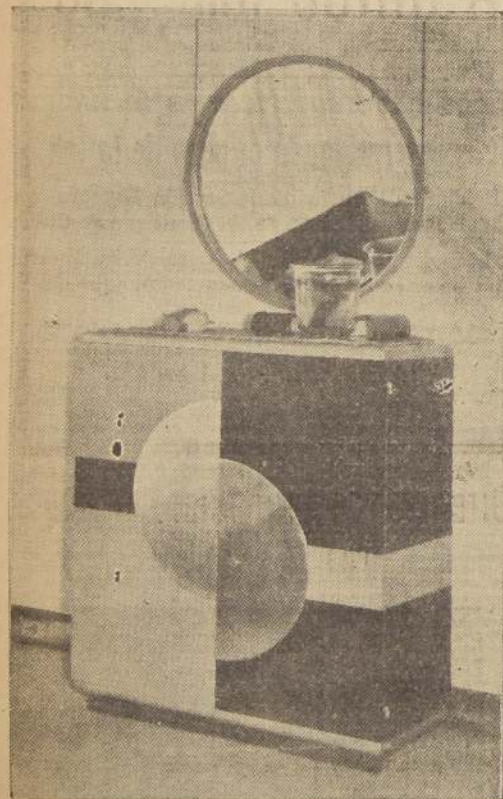
Después de algunos tanteos con gentes de segundo plano, se anuncia la reaparición de Cleo de Merode — nada menos —, la célebre danzarina que hizo andar de conuilla a más de una coronada treinta años.

Cleo resucitará algunas de las danzas auras y de su época, copándose con exactitud los trajes que la artista creó. Para que la ilusión del 900 (del 900 de la Cleo) sea completa, se pinará con "bandós", la raya del pelo al medio. A la Merode.

Renovarse o morir. Cecile Sorel ensaya un nuevo "sketch" de Leo Lelièvre, que representará en la revista "Vive Paris", que viene dándose en el Casino y que se trata de renovar un poco. La condesa de Segur dirigirá el "Jazz" y cantará algunos aires escritos especialmente para ella.

Maurice Rostand sigue "derrochando" poesía por los cabarets. Últimamente ha declamado en el cabaré La Ferla. Un día nos hablará de la feria, según se vea un día.

© © ©



## PANAGRA

Servicio a Argentina y Uruguay tres veces por semana en ambas direcciones.

Servicio a Estados Unidos é intermedios dos veces por semana en ambas direcciones.

LUJOSOS AVIONES MULTIMOTORES EQUIPADOS CON RADIOTELEGRAFIA

TARIFA ESPECIAL DE VERANO ENTRE SANTIAGO, BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO

CONSIGNATARIOS:

GRACE Y CIA. (Chile) S.A. W.R. GRACE & CO. PLAZA SOTOMAYOR TEL 7921 SANTIAGO VALPARAISO

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS INC. PASAJEROS — CORRESPONDENCIA — CARGA

## La unión del arquitecto, de los dibujantes y de decoradora

Desde hace un siglo, el mundo se ha visto arrastrado por el torbellino de la mecánica, que ha desarrollado el sistema económico en forma revolucionaria, pero de indiscutible progreso industrial.

Este período de descubrimientos progresivos había transformado las fases de la vida contemporánea en aspectos poco estéticos y excesivamente estandarizados. Pero estos últimos años una inmensa reacción se ha operado en las industrias, especialmente en la fabricación de los muebles y objetos de arte. Esta reacción se hace notar en las tendencias de simplicidad y belleza y en la nueva creación de líneas y colores de indiscutible buen gusto.

Otro de los motivos de esta evolución o humanización del arte del mueble, es el interés y conocimiento que ha adquirido el público en estilos y detalles artísticos y la gran pasión por la estética que se ha desarrollado en toda la juventud femenina y masculina moderna.

El dibujante de muebles y objetos de casa tiene hoy día un

trabajo importantísimo y bastante delicado, pues debe unir sus conocimientos artísticos a la misión práctica que ha de tener cada objeto y cada mueble.

En nuestros tiempos todo está limitado, especialmente los espacios. Los departamentos modernos no nos permiten desperdiciar un centímetro, y es el caso de poner en práctica las combinaciones geométricas. Estas combinaciones las deben estudiar muy especialmente los arquitectos, pues nos encontramos, en Chile a cada paso, con casas imposibles de arreglar y hasta de habitar, por su escaso tamaño, mala distribución y ningún sentido práctico del vivir.

Lo primero que debe tomar en cuenta el arquitecto y el decorador es lo que necesitan los dueños de casa para su comodidad personal: luz, ventilación, cocina, baño y dependencias de servidumbre, y más que todo, una cierta independencia entre el departamento de los patrones y el de los empleados. Otro detalle importantísimo es el de la puerta de calle, colocada siempre en un ante-hall, pequeño que sea, y que pueda servir, cuando no hay dos, para el servicio de los empleados. El arquitecto puede facilitar o



entorpecer el trabajo de la decoradora, pues la distribución general de la casa depende únicamente de él, y una vez la construcción terminada, el decorador sólo entra a trabajar en el adorno exterior. Una mala colocación

de puertas y ventanas puede hacer marchar todos los esfuerzos de la decoradora en vano.

Es, pues, indispensable la unión entre el arquitecto y el decorador, y el dibujo artístico e industrial. Ya es tiempo que se forme en nuestro país lo que ya existe en todos los países europeos y muy especialmente en Norte América. Debemos formar el Studio de Arquitectura con sus ramificaciones directas de decorados y dibujo artístico e industrial, para poder

## Un nuevo ensayo para el relieve cinematográfico

El pintor francés Bideau ha realizado un interesante experimento. Un periodista francés, invitado por el pintor M. Bideau para presenciar un experimento de cinematografía, refiere así sus impresiones:

"Apenas entrado en la habitación, se apagaron las luces y quedé todo en una oscuridad completa. Una mano me tomó y me condujo a un extremo del cuarto en donde me apoyé contra la pared. Oí un débil ruido, y un rayo de luz, pequeño, avaro, vino a morir a tres metros de su punto de partida, trazando un círculo lechoso sobre algo que no alcancé a distinguir. Mientras tanto, me mantenía a la espera de lo que podía producirse.

"Y hélo aquí! Primero el "clon" de un comulgador y la vibración de una cinta perforada. Al instante una imagen apareció delante de mí. Pero una imagen como no había visto jamás en la pantalla. Al dar vuelta a su alrededor, en la semicircunferencia por donde podía andar, vi los dos perfiles del rostro, y vi éste, al mismo tiempo, de frente. No tenía anteojos, especiales, como nadie me había hablado de lo que me presenciar, como nadie pronunciara una palabra, fui yo quien, el primero, dije: "Esto es el relieve".

Tal es lo que cuenta el periodista francés en "Comœdia", y éste que los esfuerzos de M. Bideau, pintor de talento y entusiasta aficionado a la cinematografía, lo han llevado, por medios rudimentarios y contando con su solo ingenio, a obtener esa imagen en relieve.

Sobre el procedimiento usado, poco es lo manifestado por M. Bideau. Se sabe que utiliza para sus demostraciones un aparato común y una película de modelo corriente y que opera sin patentes. El experimentador continúa sus investigaciones, cuyos resultados son considerados como los más notables obtenidos hasta la fecha en ese terreno.

completar en perfecta armonía los detalles que requieren una construcción hotel, casa habitación, o tienda.

En Estados Unidos se ha dado a una tal perfección en la decoración de interiores que se llegan a ocupar en un departamento de una casa quince o veinte dibujantes: el dibujante de las tapicerías, el de los parquetes, el de los objetos sanitarios, el de las cocinas y reposterías, el de los hornos, el de los lavabos, el de las chapas, el de la decoración para terrazas y jardines.

Se acaba de abrir en New York, en el Centro de la ciudad, una interesante muestra auspiciada por la Alliance National de Artes e Industrias de estimular el movimiento del desarrollo de la belleza de los detalles de los objetos rodeados y acompañados. Sería, pues, muy oportuno que nuestro Gobierno enviara a nuestros buenos artesanos a tan interesante campo de progreso y cultura.

## En París bióse "Anaconda", "Film las Selvas zónicas"

En París acaba de estrenarse "Anaconda", un film de tal novedad cuya importancia se ha realizado durante una época de regiones vírgenes del mundo. El género es distinto, forzosamente la película trata sobre la selva.

La película hace recordar a los pintores en la referencia a los costumbres primitivos. El único "film" consiste en el movimiento cronista, en el movimiento lento y uniforme, en admirables escenas prestadas para una cámara más reducida, que se comunicó un mayor efecto.

SU CUENTA DE ALUMBRADO ESTA FORMADA POR



1) EL COSTO DE LA ELECTRICIDAD

2) EL COSTO DE LAS AMPOLLETAS

NUESTRAS TARIFAS OPCIONALES LE PERMITEN ECONOMIZAR EN LA ELECTRICIDAD

ECONOMICÉ TAMBIÉN EN LAS AMPOLLETAS COMPRANDO EN NUESTROS ALMACÉNES



AMPOLLETAS

**SUPRA**  
DE LARGA VIDA

CIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LIMITADA

Santiago, Valparaíso, Quilpué, Limache, Quillota, San Felipe, Los Andes, San Bernardo, San Antonio, Valdivia

COCOA PEPTONIZADA

**RAFF**

la única recomendada por todos los médicos

Viva tranquilo

Asegure sus bienes en las Compañías Nacionales de Seguros

"LA REPUBLICA", "LA ESTRELLA"

"LA CORDILLERA"

"LA INDUSTRIAL", "LA MINERVA"

Accidentes del trabajo, lucro cesante, transportes, sementeras, incendio

Capital y fondos: \$ 15.000.000

Agentes en todo el país

Santiago, Agustinas N.º 1137, Casilla

Teléfono 83920.

Gerente: Luis Kappes G.





## Pablo Vidor inaugura su taller

**Pablo Vidor en un rincón de su taller**

A una simpática fiesta, de carácter íntimo y que alcanzó un alto significado artístico, dió motivo la inauguración del taller del pintor Pablo Vidor, húngaro de origen, pero cuyo arte y cuya vida están desde hace tiempo arraigados en la tierra de los leones, y esperaba con confianza dar los últimos toques a las obras que ha de presentar este año al público de Santiago, en una gran exposición que llevará a efecto a mediados del mes de junio.

No es aventurado pronosticarle un franco éxito. Tuviéramos ocasión de admirar algunas de las telas que cubren las paredes de su taller, y en todas ellas el trazo seguro y firme del artista, y su colorido.

**Auxilios para los agricultores damnifi-**

**cados de Serena, Chanco y Mulchén**  
Solicita el Ministro de Agricultura a la Caja de  
Crédito Agrario.— Así se cumplirá el rol

social que le corresponde en el fomento de la producción a la institución indicada

---

El Ministro de Agricultura, señor Arturo Montecinos, ha enviado a la Cámara de Diputados un proyecto de ley que establece la necesidad de la creación de una institución que se encargue de la producción y comercialización de los productos agrícolas.

"En vista del mal resultado de las cosechas en las regiones de Serona, Chanco y Múchén, que ha puesto en la imposibilidad de cumplir sus compromisos, a su vez, el gobierno peruano, para otorgar todas las facilidades que sea posible, a fin de que los agricultores de escasos recursos, que por igual razón carecen de las semillas que necesitan para las próximas siembras, se provean de ellas en la época oportuna, así como de los abonos que requieren

Por tal motivo el Ministerio cree conveniente que la Caja acuerde conceder esperas a los

deudores agrícolas que efectivamente se hallen en situación de no poder cubrir sus deudas, ya sea que provengan de préstamos que hubieren recibido de los fondos que el Ministerio puso a disposición de la Caja o que se trate de fondos propios de ésta, que las instituciones del Estado deben prestar a los productores en general y, especialmente, a aquellos que por sus escasos medios carecen de otros elementos de crédito.

Saluda a Ud. At. — Arturo Montecinos".

**Audiencias en la**  
**Presidencia de la**

**República**

La Exposición Vitivinícola sigue siendo concurrida por enorme público de los alrededores de la ciudad que aprovechan de la Semana Popular. Es así como por la módica suma de TRES PESOS los grandes y \$ 1.20 los niños, pue-

También fue recibido ayer por S. E. el jefe del Departamento Consular de la Cancillería, don Jorge Barrera Errázuriz. El señor Barriga, que llegó al país hace poco, pasó a presentar sus saludos al Excmo. señor Alessandri.

## SE LE NECESITA

En el Departamento Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores, se necesita al señor Bar-

Desvalijaron una sastrería de la calle  
Puente

La policía sigue la pista de un automóvil que, durante la noche, habría esperado a los delincuentes

## SE LLEVARON CINCUENTA MIL PESOS EN ESPECIES

El señor Miguel Carrasco López, cuando en el 737 de la calle Puente, se percató de que las puertas del edificio estaban saliendo de un modo abrupto en el techo, pensó en correr por el cual se abrían casi todos los delincuentes desde el hotel de Mateo Marinovich, ubicado en

**PASAJEROS**

Los delinquentes se presentaron en la noche al hotel de Marinetti, y solicitaron en arrendamiento una pieza durante la noche abrieron un fero-

sita escuela, sin dejar huella alguna.

Sin embargo, se agor la pista de un "automóvil", el cual, durante la noche habría permanecido varias horas frente al N.º 747 de Puente y al cual, a su vez, sirvió a los delinquentes para transportar el botín con rumbo hacia ahora desconocido.

**PASAJEROS**

Los delinquentes se presentaron en la noche al hotel de Marinetti, y solicitaron en arrendamiento una pieza durante la noche abrieron un fero-

sita escuela, sin dejar huella alguna.

Sin embargo, se agor la pista de un "automóvil", el cual, durante la noche habría permanecido varias horas frente al N.º 747 de Puente y al cual, a su vez, sirvió a los delinquentes para transportar el botín con rumbo hacia ahora desconocido.

# CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

## REMATE JUDICIAL

**Mínimum: \$ 70.000.**

Basas y antecedentes, en la Secretaría del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.  
Boleta por el 10 por ciento del minimum.  
Títulos, en el Archivo de la Caja Hipotecaria.

EL SECRETARIO.

12 Abril

# Gran Bretaña se propondría evitar la reanudación de las hostilidades de Leticia

Desmentido del Ministro de la Guerra peruano

LIMA, 10.—El Ministro de la Guerra, coronel Manuel A. Rodríguez, entregó una declaración oficial en la que desmiente terminantemente los rumores de que el Gobierno pensaba llamar a las armas a los voluntarios o reclutas. (U. P.)

Nota peruana a la secretaría de la Liga

GINEBRA, 10.—Los delegados peruanos García Calderón y Miró Quesada entregaron a la Secretaría de la Liga de las Naciones una segunda nota. Se tiene entendido que en ella se pasa revista a la razón de por qué el Perú estima que la Comisión de la Liga debe extender su mandato sobre este territorio en disputa hasta después de que se haya puesto término a la Conferencia de Río Janeiro. (U. P.)

GINEBRA, 10.—Después de haber recibido instrucciones telefónicas de Londres, el capitán Eden, del Sello Privado y delegado ante la Conferencia del Desarme, resolvió asistir a la reunión del Comité de Leticia que se efectuará el jueves, cancelando así su partida a Londres anunciada para mañana miércoles.

Los delegados latinoamericanos han interpretado esta determinación como un desecho de Gran Bretaña de evitar las posibilidades de reanudación de hostilidades en Leticia.

## Posibilidad de tensión de relaciones entre Austria y Sudeslavia

VIENA, 10.—Una posible tensión en las relaciones entre Austria y Sudeslavia se advierte en una información que publica el diario oficial "Politische Correspondenz". Dice que el líder esloveno doctor Julius Fellecher, ha llegado a su residencia de Laibach, de regreso de Munich, donde, según se afirma, entabló negociaciones con los nazis sobre la cantidad de territorio austriaco poblado por eslovenos que los nazis estarían dispuestos a ceder a Sudeslavia si ese país apoyara la campaña alemana para imponer el nacismo en Austria. (U. P.)

LOS VAPORES DE LA GRACE NO TOCARÁN EN LIBERTAD

GUAYAQUIL, 10.—Las naves de la línea Grace, procedente del sur, entrarán directamente a Guayaquil, sin reanudar en el puerto de Libertad, desde el próximo viernes. (U. P.)

"Financial Times" se refiere editorialmente al resurgimiento económico de Chile

LONDRES, 10.—El "Financial Times" se refiere en su editorial de hoy al resurgimiento económico de Chile. Declara que las condiciones de excepcional dureza de la situación chilena, que obligaron al Gobierno de ese país a quedar en mora en sus deudas externas, son del dominio común.

"El deseo de la Administración actual de conservar la fé de los acreedores, jamás se ha puesto en duda. El principal problema consiste en que la suma disponible que queda a Chile de las colocaciones de sus exportaciones es insuficiente".

"Los tenedores británicos de bonos están satisfechos con el firme mejoramiento de la perspectiva económica y política de Chile notado ultimamente, y en especial con los esfuerzos del Gobierno para robustecer las industrias nacionales, como asimismo para obtener nuevas fuentes de recursos".

"Entre tanto, se advierten evidencias de que resurge la demanda por cobre y salitre, y que las perspectivas de la rehabilitación económica ha mejorado gracias a la resuelta adhesión del Gobierno a los principios de las finanzas internas saneadas". (U. P.)

## Compensación con Austria

En virtud del Convenio de Compensaciones celebrado entre la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile y la Zentralverband für den Aussenhandel de Viena, aprobado por el Gobierno de Chile, el Banco Central de Chile recibirá desde esta fecha y a razón de \$ 1.79 por cada chelín austriaco el contravalor de los créditos provenientes de mercaderías austriacas importadas en Chile, vendidos entre el 20 de Julio de 1931 y el 31 de Diciembre de 1932, en las condiciones indicadas en dicho Convenio.

También se aceptarán depósitos para compensar nuevos créditos o aquellos que vencieron después del 31 de Diciembre de 1932, al tipo de cambio de Compensaciones, el día del depósito, el cual es actualmente 2 1/2 veces el Cambio Oficial.

Santiago, Abril 10 de 1934.

BANCO CENTRAL DE CHILE.

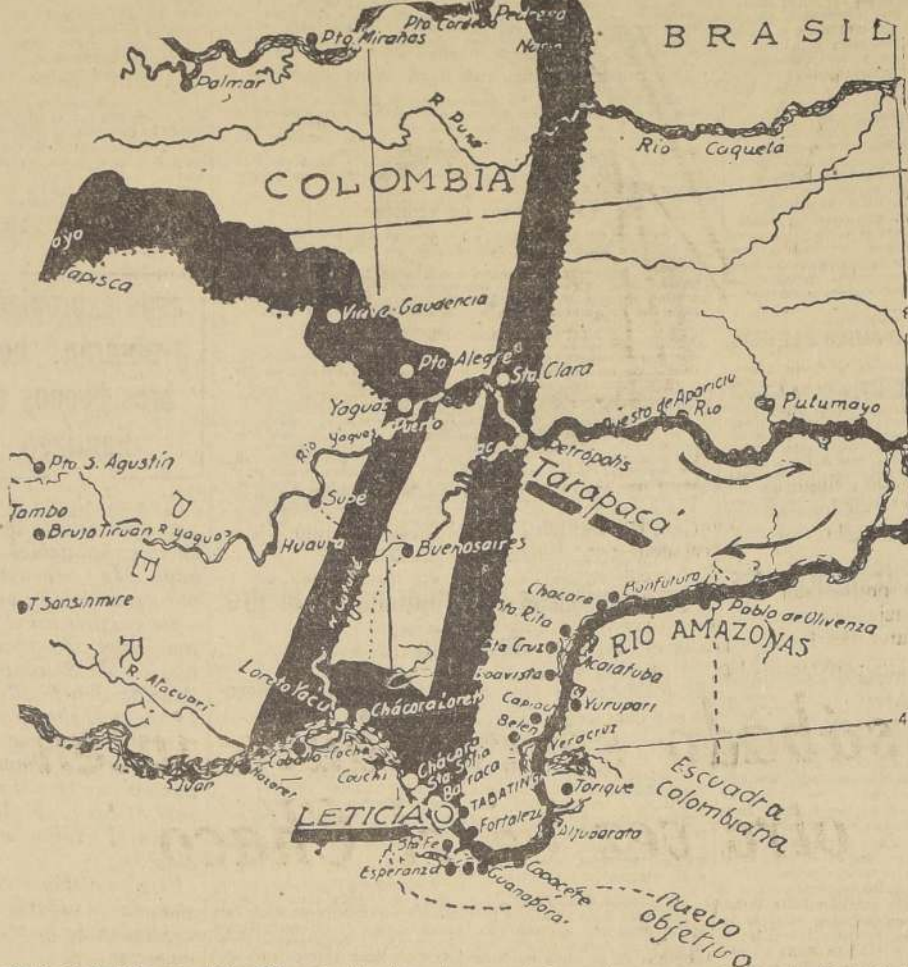
O. Meyerholz.

Gerente General.

Cab. 12. Ab.

Ordenó a un alto representante en Ginebra que asistiera a la sesión que celebrará mañana el Comité de Leticia de la Liga. En esta reunión se harán nuevos esfuerzos para llegar a un acuerdo en cuanto a la duración del mandato de la Comisión de la Liga en el territorio litigioso. Los representantes de ambos disputantes presentaron una nueva nota conteniendo al parecer los puntos de vista respectivos en el asunto

EL MINISTRO DE LA GUERRA PERUANO DESMIENTE ENFATICAMENTE EL RUMOR DE QUE SE LLAMARIA A LAS FILAS A RECLUTAS O VOLUNTARIOS



El territorio de Leticia, que desde 1932 se ha transformado en uno de los puntos que acaparan la atención de la América. El otro es el del Chaco

## Con el match entre Uruguay y Chile comenzará esta noche el Campeonato Sudamericano de Basketball

A continuación jugarán los teams de Argentina y Brasil. El primer partido se iniciará a las 21.15, hora argentina. Habla el presidente de la delegación chilena. Una numerosísima concurrencia

BUENOS AIRES, 10.—Gran expectación ha causado el Campeonato Sudamericano de Basketball que se iniciará mañana a las 22 horas, inaugurándose con el encuentro entre Chile y el Uruguay. En seguida jugarán los teams de Argentina y el Brasil.

La Federación ha vendido abonos para todas las reuniones a precios especiales. La demanda es enorme. Se anticipa que la concurrencia será superior a quince mil personas en el Luna Park, que será el escenario del torneo.

Entrevistado el presidente de la delegación chilena, se declaró satisfecho de las atenciones que han dispensado a los chilenos los dirigentes de la Federación, el público y la prensa en todo momento, desde que pisaron territorio argentino. En cuanto a la actuación de su equipo, no deja de reconocer el poderío de sus adversarios, y sabe perfectamente que tendrá que hacer grandes esfuerzos para vencer. Todos los muchachos gozan de excelente salud. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

BUENOS AIRES, 10.—Mañana, a las 21.45 horas, se iniciará el desfile de las delegaciones que intervendrán en el torneo de basketball. A las 22 horas se iniciará el match entre Uruguay y Chile, y el entre la Argentina y el Brasil empezará a las 23.15. (U. P.)

## Los comunistas franceses están armándose contra los realistas

PARIS, 10.—En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

PARIS, 10.—Los comunistas franceses están armándose contra los realistas. En la primera página de edición de hoy, "Le Journal" reproduce cuestionarios que según afirma, circulan entre los comunistas desde el mes de febrero. En ellos se pide a los comunistas que separen y acumulen armas y dinero en los meses que quedan del año.

"Le Journal", bajo el título de "París que han evitado una guerra civil", revela que los realistas pidieron fondos para pasadas para combatir los preparativos comunistas. (U. P.)

### Firestone

NEUMATICOS Y CAMARAS

DE ESTADOS UNIDOS DE NOROCCIDENTE AMERICA, ACABAN RECIBIR Y OFRECEN A PRECIOS BAJISIMOS

Weir, Scott y Co. — San Antonio N

TELEFONO N.º 82181 — SANTIAGO.

PARA

### INSTALACIONES SANITARIAS

MORRISON & CA

AHUMADA 67



## DEL INTERIOR

## Desde Osorno partió por vía Bariloche el Embajador de Chile en Argentina señor Cariola

OSORNO, 10.—Hoy siguieron viaje a Buenos Aires, por la vía Bariloche, el Embajador de Chile en Argentina, Excmo. señor don Luis Alberto Cariola, esposa e hija.

El viaje se hizo con algunas dificultades, debidas al mal estado del camino internacional, en el sector comprendido entre Nochaco y Ensenada.

Entre los kilómetros 14 y 18 de dicho sector, el distinguido diplomático y sus acompañantes se vieron obligados a hacer el trayecto a pie, pues el automóvil sólo podía pasar por allí sin pasajeros.— (Viveros, corresponsal).

## NUBLE

## \$ 500.000 se necesitan para la celebración del centenario de Chillán

CHILLÁN, 10.—Reunido el directorio del Comité Pro celebración del Centenario de Chillán, se acordó el programa general de las festividades, dejando a cargo de la organización de los detalles de cada acontecimiento conmemorativo, a subcomités que se nombrarán oportunamente.

Respecto a los fondos que se necesitarán en esta celebración, se estimó que llegarán más o menos a medio millón de pesos.

El financiamiento se haría en Chile.

## CHILE

## Línea quincenal de vapores entre Valparaíso y Ancud

Establecerá la firma Menéndez Bchty el servicio de vapor "Alfonso" entre Valparaíso y Ancud.

En este último tiempo se ha notado un gran movimiento de carga en el ferrocarril de Ancud a Valparaíso, en consecuencia de que la mayoría del comercio ha estado pidiendo sus mercancías por vía Castro, por ser más reducido el flete de Castro a Ancud que el de Puerto Montt a ésta.—(Sewel).

## Noticias breves de todo el país

CHETICA, 10.—Ha sido sometida a una delicada operación por los doctores Sierra, Comand y doctora González, la niña Celina Ramírez, directora de la Escuela N.º 11, de esta localidad.

PUTAENDO, 10.—Se ha constatado la existencia de la epidemia del carbunco en el ganado de las haciendas Los Viejos y Pichones.

Próximamente inaugurará su local, el Club Social de Puente Alto, recientemente formado, por un característico grupo de vecinos.

Su director provincial señor Alberto Ahumada y su secretario señor Hector Bohadilla trabajan activamente por el progreso de la institución.

CASABLANCA, 10.—En el fondo Las Mercedes de Lo Ovalle ha ocurrido una terrible tragedia. Gregorio Plaza Naranco, muchacho de 16 años de edad, en circunstancias que se encontraba trabajando en un asilo, resbaló cayendo desde una altura considerable. A consecuencia de ello dejó de existir instantáneamente.

VILLA ALLEGRE, 10.—En el alarde de esta comuna, don Stratin Gutiérrez, se encuentra empeñado en dar término este año a la pavimentación y en proseguir la apertura de varias calles, a fin de cambiar la fisonomía de la población y facilitar el tránsito.

TALCA, 10.—El Ministerio de Hacienda ha autorizado la inversión de cien pesos, para la continuación de las obras del Estero Escalera.

El inspector provincial de educación, señor Manuel Rivas, se ha dirigido a inspeccionar las escuelas de la región cordillera de la provincia.

Con motivo de su reciente traslado al "Regimiento Bahigüa" de guarnición en Arica, sus amigos y compañeros de armas, ofrecieron una manifestación de despedida al teniente del Regimiento Chorrillos señor Raúl Cordero.

ILLO LLEO, 10.—Hoy se efectuó el matrimonio de la señorita Olga, bella del Barrio, con el señor Ramón Sordas. Los novios partieron a Rancagua.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

CHILLÁN, 10.—Invitado por la Sociedad Musical Santa Cecilia, dará en esta noche conferencias el profesor universitario, don Luis David Cruz Osorio.

COPIAPO, 10.—El profesor de castellano del Liceo de esta ciudad, don José de la Cruz, por este motivo se le ofreció una manifestación de despedida a la cual asistieron los más caracterizados vecinos de la localidad.

## Dudas y dificultades en la aplicación de algunas leyes se le presentaron a la Corte de Concepción

Este Tribunal ha elevado al Presidente de la República, por intermedio del Ministro de Justicia un informe en que señala los vacíos notados en diversas disposiciones legales durante el año 1933.— Un resumen de este interesante documento

CONCEPCIÓN, 10.—La Corte de Apelaciones de Concepción ha elevado al Presidente de la República por intermedio del Ministro de Justicia un informe en que expone las dudas y dificultades que se le han presentado durante el año 1933 en la aplicación de las leyes vigentes y los vacíos que en ellas se notan.

Tal informe es un verdadero estudio crítico de algunas disposiciones legales en vigencia.

El informe de la Corte de Concepción expone en su primera parte las dificultades que se han suscitado en la aplicación de la ley de quiebras, para seguir después con un comentario a la existencia del plazo destinado por la ley para la detención. Comenta también diversas disposiciones sobre el juicio de cuentas y finalmente sobre los juicios de jurisdicción voluntaria que se transforman en contenciosos.

Ha aquí lo que dice la Corte sobre cada uno de estos puntos:

JUICIOS SOBRE CALIFICACIÓN DE QUIEBRAS

La Ley de Quiebras de 1926, cuyo texto definitivo con la reforma introducida por el Decreto con Fuerza de Ley N.º 248, de 20 de mayo de 1931, quedó fijado por el Decreto N.º 1297, de 23 de julio de 1931, introdujo una radical modificación en el sistema para la calificación y sanción de delitos de quiebras y de los demás delitos relacionados con la falencia de los comerciantes.

Según lo preceptuado por los artículos 1941 del Código de Comercio y 911 y 914 del Procedimiento Civil, para la calificación por vía de la quiebra, debía formarse un expediente separado que constituiría el tercer ramo en el procedimiento de la quiebra según antes el juez civil.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

quebra de culpable o fraudulenta, el Tribunal respectivo debía declarar la quiebra, debiendo en el caso contrario limitarse a pasar los antecedentes al Jefe del Crimen o a proceder a formar el mismo el correspondiente proceso.

De este modo muchas veces con algún retraso, y previa esta indagación sobre el carácter fortuito o no fortuito de la quiebra, se iniciaba el correspondiente proceso criminal.

Tal sistema, como puede constatar en muchas oportunidades, tenía por un lado la ventaja de la calificación previa, que evitaba la formación de proceso criminal en la quiebra, resultaba de carácter fortuito, pero presentaba al mismo tiempo el inconveniente de sancionar tardíamente o de retardar indefinidamente el fallo criminal.

El Tribunal ha estimado el caso hacer a V. E. la representación del caso, a fin de que, sin volver al antiguo sistema de la calificación previa de la quiebra, se sirva al juez civil para declarar la quiebra, en forma legal para modificar el procedimiento que debe seguirse en el esclarecimiento de los delitos de quiebra, sea señalando un plazo preestablecido al juez civil para que informe sobre la existencia del delito, sea autorizando a los jueces para designar como perito contador a otras personas diversas al contador o a los liquidadores que funcionan en las órdenes de los síndicos jurisdiccionales, o sea, en fin, ideando otra cualquiera manera de proceder para procurar una investigación oportuna y adecuada.

PLAZO MÁXIMO DE LA DETENCIÓN

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

quebra de culpable o fraudulenta, el Tribunal respectivo debía declarar la quiebra, debiendo en el caso contrario limitarse a pasar los antecedentes al Jefe del Crimen o a proceder a formar el mismo el correspondiente proceso.

De este modo muchas veces con algún retraso, y previa esta indagación sobre el carácter fortuito o no fortuito de la quiebra, se iniciaba el correspondiente proceso criminal.

Tal sistema, como puede constatar en muchas oportunidades, tenía por un lado la ventaja de la calificación previa, que evitaba la formación de proceso criminal en la quiebra, resultaba de carácter fortuito, pero presentaba al mismo tiempo el inconveniente de sancionar tardíamente o de retardar indefinidamente el fallo criminal.

El Tribunal ha estimado el caso hacer a V. E. la representación del caso, a fin de que, sin volver al antiguo sistema de la calificación previa de la quiebra, se sirva al juez civil para declarar la quiebra, en forma legal para modificar el procedimiento que debe seguirse en el esclarecimiento de los delitos de quiebra, sea señalando un plazo preestablecido al juez civil para que informe sobre la existencia del delito, sea autorizando a los jueces para designar como perito contador a otras personas diversas al contador o a los liquidadores que funcionan en las órdenes de los síndicos jurisdiccionales, o sea, en fin, ideando otra cualquiera manera de proceder para procurar una investigación oportuna y adecuada.

PLAZO MÁXIMO DE LA DETENCIÓN

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

quebra de culpable o fraudulenta, el Tribunal respectivo debía declarar la quiebra, debiendo en el caso contrario limitarse a pasar los antecedentes al Jefe del Crimen o a proceder a formar el mismo el correspondiente proceso.

De este modo muchas veces con algún retraso, y previa esta indagación sobre el carácter fortuito o no fortuito de la quiebra, se iniciaba el correspondiente proceso criminal.

Tal sistema, como puede constatar en muchas oportunidades, tenía por un lado la ventaja de la calificación previa, que evitaba la formación de proceso criminal en la quiebra, resultaba de carácter fortuito, pero presentaba al mismo tiempo el inconveniente de sancionar tardíamente o de retardar indefinidamente el fallo criminal.

El Tribunal ha estimado el caso hacer a V. E. la representación del caso, a fin de que, sin volver al antiguo sistema de la calificación previa de la quiebra, se sirva al juez civil para declarar la quiebra, en forma legal para modificar el procedimiento que debe seguirse en el esclarecimiento de los delitos de quiebra, sea señalando un plazo preestablecido al juez civil para que informe sobre la existencia del delito, sea autorizando a los jueces para designar como perito contador a otras personas diversas al contador o a los liquidadores que funcionan en las órdenes de los síndicos jurisdiccionales, o sea, en fin, ideando otra cualquiera manera de proceder para procurar una investigación oportuna y adecuada.

PLAZO MÁXIMO DE LA DETENCIÓN

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

quebra de culpable o fraudulenta, el Tribunal respectivo debía declarar la quiebra, debiendo en el caso contrario limitarse a pasar los antecedentes al Jefe del Crimen o a proceder a formar el mismo el correspondiente proceso.

De este modo muchas veces con algún retraso, y previa esta indagación sobre el carácter fortuito o no fortuito de la quiebra, se iniciaba el correspondiente proceso criminal.

Tal sistema, como puede constatar en muchas oportunidades, tenía por un lado la ventaja de la calificación previa, que evitaba la formación de proceso criminal en la quiebra, resultaba de carácter fortuito, pero presentaba al mismo tiempo el inconveniente de sancionar tardíamente o de retardar indefinidamente el fallo criminal.

El Tribunal ha estimado el caso hacer a V. E. la representación del caso, a fin de que, sin volver al antiguo sistema de la calificación previa de la quiebra, se sirva al juez civil para declarar la quiebra, en forma legal para modificar el procedimiento que debe seguirse en el esclarecimiento de los delitos de quiebra, sea señalando un plazo preestablecido al juez civil para que informe sobre la existencia del delito, sea autorizando a los jueces para designar como perito contador a otras personas diversas al contador o a los liquidadores que funcionan en las órdenes de los síndicos jurisdiccionales, o sea, en fin, ideando otra cualquiera manera de proceder para procurar una investigación oportuna y adecuada.

PLAZO MÁXIMO DE LA DETENCIÓN

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.

Según este sistema, en el caso de que en este ramo tramitado con audiencia del fallido, del síndico y del Ministerio Público, no resultaba mérito para calificar la quiebra, el juez civil debía declarar la quiebra por sí mismo.

El artículo 204 del Código de Procedimiento Penal prescribe que la detención no podrá durar, en ningún caso, más de cinco días.



## Cambios fijados por el Banco Central de Chile

Dólar vista	854
Libra por dólar	825
Francos franceses	844
Francos belgas	853
Libra	853
Reichmark	377
Pequeña	1304
Corona sueca	239
Corona checoslovaca	239
Corona danesa	239
Florin holandés	648
Schilling austriaco	131
Oro	200

## CIERRE OFICIAL DE LOS VALORES COTIZADOS AYER EN EL MERCADO BURSÁTIL

Bonos	
D. Interna, 63 v.	
Casino Vía, 89 1/2 v.	
Caja 7-12, 96 3/4 v.	
Caja 8-12, 101 3/4 v.	
Hip. 8-1, 102 3/4 v.	
Valp. 8-1, 102 1/2 v.	
Debutantes, 85 v.	
Electr. Ind. 51, cc.	
Bancos	
Central, 1000 c.	
Chile, 218 c.	
Español, 130 c.	
Español Lda., 5 c.	
Italiano, 69 c.	
Nacional, 28 c.	
Osoño, 159 c.	
Mineras	
Amigos, 63 1/2 v.	
Batuco, 2 3/4 v.	
Carahue, 4 1/2 v.	
Chañaral, 6 1/2 v.	
Cerro Gde, 18 v.	
Colquiri, 19 cm.	
Condorico, 6 1/4 v.	
Dichas, 2 1/2 v.	
Disputada, 25 3/4 v.	
Elisa de B., 7 7/8 v.	
Guano, 42 1/2 v.	
Lota, 34 cc.	
Morococha, 35 7/8 v.	
Oruro, 20 1/2 v.	
Onix, 1 c.	
Opoca, 220 cc.	
Oruro, 115 1/2 v.	
Presidente, 1 3/4 v.	

## Mercado libre de Cambios

UGARTE, CRUZ, WILSON & CIA. S.A. Cotizadores

### ULTIMAS COTIZACIONES

	Comp.	Vend.
Dila. Exportación	23.50	24
Cable	24	24.50
Cheque	23.75	24.25
Billete	23.75	24.25
Libras Exportación	123	123
Cable	123	123.50
Cheque	123	123.50
Billete	123	123.50
Nacionales	6.20	6.40
Francos	1.35	1.40
Pequeña	3.30	3.40
Reichmark	9.50	9.60
Libras	123	123.50
Oro	170	180

E sobre Nueva York Día, \$ 5.15 1/2

## COTIZACIONES DE PRODUCTOS Y VALORES EN LONDRES

SEGUN CARTA AEREA DEL BANCO DE CHILE LONDON AGENCY DE FECHA 20 DE MARZO DE 1934

Mayo 23-24 Cotizaciones de la semana anterior

	E	sh.	d	s	sh.	d
Mayo 23-24	23	11	2	2	18	0

### PRODUCTOS

Lana, po. libra	15	15
Salitre por 118 libras	22	11
Cobre por 118 libras	22	11
Plata fina por onza troy	22	11
Estado por 118 libras	22	11
Trigo por 480 libras (nominal)	22	11
Cebada por 118 libras (nominal)	22	11
Cebada Chevalier, por 118 libras (nominal)	22	11

### BONOS

Chileno 4 1/2 % Sterling Loan of 1898	105 1/2	105 1/2
Chileno 5 % Sterling Loan of 1911	105 1/2	105 1/2
Chileno 4 1/2 % Sterling Loan of 1923	105 1/2	105 1/2
Chileno 5 % Sterling Loan of 1925	105 1/2	105 1/2

### ACCIONES

Antofagasta (Chile) & Bolivia Railway Co. Ltd. Com. Ordinary Stock	23 1/2	23 1/2
Chilean Railway Co. Ltd. Ordinary f 5	1 1/2	1 1/2
Nitrato Railway Ltd. Ordinary f 10	3	3
Anglo South American Bank Ltd. Shares "A" f 10 & f 5 paid	5 1/2	5 1/2

(Esta cotización representa que el vendedor pagará por acción de la librería de la responsabilidad de f 5 que existe sobre las acciones "A")

### ACCIONES

Anglo South American Bank Ltd. Shares "B" f 1 paid	7	0
Bank of London & South America	4 1/2	4 1/2
Laurel Nitrato Co. Ltd. 7 1/2 Cumulated Preference (Sterling)	7	0
Compañía de Salitres de Chile 7 1/2 Cumulated Preference	42 1/2	42 1/2
Compañía de Salitres de Chile, Shares "B" Preferred	2	6
Whitehall Electric Investments Ltd. 6 1/2 First Mortgage Debentures Stock	22	0
Podemos Mining Co. Ltd.	1	0
Swedish Match Co.	9	1 1/2

ante los Martilleros de Hacienda señores Arturo y Hernán Calvo, a las 14.30 horas.

Caja de Crédito Popular, en Pasaje Capuchinos 702, a las 14.30 horas.

Prendas de plazo vencido: El Globo, San Diego 530, a las 9.30 horas.

La Favorita, San Diego 702, a las 10.30 horas.

La San Martín, Av. Portugal 701, a las 14.30 horas.

La Nacional, Diez de Julio 41, a las 15.30 horas.

### FLUCTUACIONES

De 38 fluctuaciones subieron 16 y bajaron 22 títulos

### SUBIERON

Bonos

Caja 8-12, de 101 1/2 a 101 3/4

Caja 8-12 Oct., de 101 1/2 a 101 3/4

Hipotecario 8-1, de 102 1/2 a 102 3/4

Bancos

Nacional, de 27 1/2 a 28

Osoño, de 159 a 159 1/2

Mineras

Amigos, de 6 1/2 a 6 3/4

Disputada, de 25 1/4 a 25 3/4

Guano, de 42 1/4 a 42 1/2

Opoca, de 217 a 220

Oruro, de 114 1/2 a 115 1/2

Tocopilla, de 11 1/2 a 11 1/4

Vapores, de 18 1/4 a 18 1/2

Ganaderas

Av. de 56 a 57

Fuegos, de 307 a 305

Industriales

C. Melón, de 115 a 113 1/2

Cervecerías, de 83 a 82

Cristalerías, de 30 3/4 a 30 1/4

Lonas, de 29 a 28 1/2

Papeles y Cart., de 82 1/2 a 82

Ref. de Vía, de 104 1/2 a 103

Tel. El Salto, de 67 a 66 1/2

Vapores, de 18 1/4 a 18 1/2

MAIZ, los 100 kilos:

22 sacos, A. F. 75

7 sacos, M. G. 38.50

4 sacos, T. M. 20

10 sacos, R. C. 20

1 sacos, los 100 kilos:

GRANZAS, los 100 kilos:

3 sacos, trigo, A. F. 24

8 id. id. D. V. 14

18 id. cebada, J. G. 14

18 id. arroz y cebada, P. S. 12.50

18 id. id. O. L. 15

23 id. trigo, M. S. 11.50

3 id. cebada, E. F. 10.50

18 id. id. B. 10.50

18 id. id. E. 10

LENTEJAS, los 100 kilos:

18 sacos, P. S. 10

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

LENTEJAS, los 100 kilos:

8 sacos, E. & C. 15

## Banco Central de Chile

BALANCE DE SU SITUACION EN 6 DE ABRIL DE 1934, CON SALDOS COMPARADOS AL 30 DE MARZO DE 1934

Oro en el país .....

Oro depositado a la vista en el exterior .....

Oro en plazo, exterior, en libras esterlinas .....

Provisión Letras giradas a plazo .....

Reserva Legal, Art. N.º 83 .....

Letras compradas sobre el extranjero .....

Título de la Reserva .....

Oro en el exterior, Ley 5107/646 .....

Oro depositado en el exterior, cuenta Fisco .....

del Fisco .....

del público .....

Plata y níquel .....

Cheques y Vales a cargo de los Bancos .....

Vencimientos antes de 30 días .....

antes de 60 días .....

antes de 90 días .....

Letras descontadas al público .....

Vencimientos antes de 30 días .....

antes de 60 días .....

antes de 90 días .....

Préstamos con garantía de productos .....

Caja Empleados Particulares, Ley 182 .....

Instituciones hipotecarias, Ley 496 .....

Descontos Decreto Ley 164 .....

Préstamos al Fisco, Ley 5183 .....

de la Caja de Amortización, Ley 5183 .....

Clas. Ctes., préstamos y descuentos, Ley 5183 .....

A la industria salitrera .....

A instituciones de Fomento .....

Préstamos a Repart. Gubernativas .....

Vencimientos a la vista .....

a menos de 90 días .....

Bienes raíces .....

Bonos en poder del Superintendente de Bancos .....

Intereses por recibir .....

Cambio. (Precio pagado por compra de Cambios) .....

Operaciones pendientes y varios .....

Gastos de administración y varios .....

Billetes del Banco en circulación .....

Depósitos de Bancos acionistas .....

de Repart. públicas .....

del Fisco .....

de la Caja de Amortización, Ley 5183 .....

del público .....

Cheques de la Gerencia .....

Dividendos por pagar .....

Total de billetes en circulación y depósitos .....

Menos saldo cuenta Cambio para los efectos de establecer la Reserva .....

Conversión Ley 5107/646 .....

Depósitos del Fisco, monedas extranjeras .....

Oro del Fisco .....

Oro del público .....

público, monedas extranjeras .....

Agencias en el país .....

Intereses recibidos y no ganados .....

Operaciones pendientes y varios .....

Intereses y utilidades varias .....

Capital pagado .....

Reservas .....

Encaje Legal conforme Art. 19, Ley 5183 .....

Nota—Considerando el Oro de las Letras compradas, el porcentaje es de .....

Tasa de Intereses y Descuentos .....

Descuentos a Bancos acionistas .....

al público .....

Caja Nacional de Ahorros .....

Operaciones garantizadas con Vales de Prenda .....

con industria salitrera, Ley 5183 .....

con instituciones de Fomento, Ley 5183 .....

Caja Colonización Agrícola, hasta 10,000,000—Ley 5183 .....

Préstamos a instituciones hipotecarias D. Ley 466 .....

Caja Previsión de Empleados Particulares, Ley 182 .....

Firmado: G. Dehesa, Contador

Firmado: O. Meyerholz, Contador

## El Mercado de Valores

LOS PRECIOS CIERRAN FIRMES.—EL MOVIMIENTO FUE DE INTERES EN MINEROS E INDUSTRIALES.—POCO ACTIVOS LOS BONOS, BANCOS Y GANADEROS

Continuó el interés por los títulos Mineros e Industriales, efectuándose importantes operaciones en Condorico, Tocopilla, Disputada, Morococha, Colquiri, Oruro, Cerro Grande, Papeles y Cartones, Vapores, etc. Poco activo se mantuvieron los Bonos, Bancos y Ganaderas, En Salitres no se efectuaron operaciones. Los precios reaccionaron, cerrando firmes.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

#### Primera rueda

13000 Hip. 7-1, 99	
32000 Hip. 8-1, 102 1/2	
10000 Hip. 8-1, OD, 102 1/2	
10000 Caja 7-12, 96 3/4	
4000 Deuda Int. 7-1, 99	
100 Bco. Español, 130	
90 Gas de S. 95	
200 Lota, mayo 3, 34 1/4	
50 Lota, 54	
300 Cartones, 82 1/2	
100 Cartones, abr. 19, 82 1/2	
200 Cartones, my. 3, 82 1/2	
300 Condorico, my. 3, 6 3/8	
400 Papeles Concepción, 39 1/2	
400 Vercerres, my. 3, 82	
300 Fuegos, my. 3, 305	
300 Tocopilla, my. 3, 111	
100 Cristales, abr. 19, 30 1/2	

#### Fuera de rueda hasta las 12 horas

300 Bco. Nacional, 28	
100 Tocopilla, abr. 19, 110 1/2	
500 Tocopilla, my. 3, 111 1/2	
300 Tocopilla, abr. 19, 111 1/2	
100 Tocopilla, abr. 19, 111 1/2	
300 Tocopilla, my. 3, 112	
4000 Condorico, my. 3, 6 1/4	
300 Condorico, abr. 19, 6 1/4	
200 Cerro Gde, my. 3, 17 7/8	
300 Cerro Gde, my. 3, 17 7/8	
100 Oruro, my. 3, 115	
600 Colquiri, abr. 19, 18 3/4	
900 Colquiri, my. 3, 18 3/8	

# Hoy se inicia en Buenos Aires el Campeonato Sudamericano de Basketball

## CHILE SE MEDIRA CON URUGUAY Y ARGENTINA CON BRASIL



Miguel Ferrer, el crédito del Enrique Ibáñez, el popular jugador chileno en el match "Chicarra", el mago del dribling

Esta noche se inicia en el local de Luna Park de Buenos Aires, espléndido sitio con capacidad para treinta mil personas, el campeonato sudamericano de basketball, torneo que ha logrado agasador a la afición del continente en un deporte que año a año toma mayor incremento.

La cita de este año ha logrado congregarse a las delegaciones de Chile, Uruguay, Argentina y Brasil, que con lo más exigido de su gente harán una competencia en extremo reñida.

La chance de Chile en este aspecto del deporte se acrecienta a raíz de la brillante campaña que efectuó durante el último campeonato sudamericano en el Estadio Nacional de esta capital, en que a no mediar las incidencias en la contienda final, por todos conocidos, pudo haber conquistado el título máximo.

En todo caso se presentará hoy al field de Buenos Aires con su título de vice campeón y lleno de optimismo.

**CHILE-URUGUAY**

En conformidad al sorteo oficial, ha correspondido a nuestro país enfrentar en su primer partido a los campeones, los uruguayos, lance con el cual se iniciará la reunión de apertura en la Luna Park.

Los cuadros se presentarán posiblemente así:

**URUGUAYOS:** GABIN GONZALEZ, GOMEZ HORBRY BRASILLI BERNASCONI, FERRER, GONZALEZ, E. IBÁÑEZ, MEHECH KAPSTEIN.

**ARGENTINA CON BRASIL:** Como match de fondo competirán esta noche los cuadros de Argentina y Brasil, lance que vendrá a aclarar la incógnita que representa la presencia del equipo Carlos en el certamen.

**EL VIERNES**

En conformidad al calendario el viernes actuarán Brasil con Uruguay y Chile con Argentina.

**ENVÍASE DE LAS BASKETBALLISTAS CHILENAS**

La Asociación Femenina de Basketball de Santiago, ha enviado por intermedio de la delegación chilena, al campeonato sudamericano de basketball, un fraternal y cariñoso saludo a las mujeres deportistas de Argentina, Brasil y Uruguay.

En el mensaje hace votos porque la mujer sudamericana estilizando la belleza en el deporte, contribuya al engrandecimiento moral y físico de la raza latinoamericana.

No duda la Asociación Femenina que la vinculación moral y la delicia de las mujeres deportistas latinoamericanas, harán los elementos de un futuro mejor, donde sólo se oigan los himnos de paz y de amor.

**Citaciones**

**CLUB DE DEPORTES BATHING.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Moneda 1380.

**FEDERACIÓN NACIONAL DE LA YELVA.** — Directorio hoy, a las 21 horas, en Franklin 1028.

**CARROCA F. C.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Domingo 1334.

**CLUB CICLISTA CHACABUCO.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en el local de costura.

**DEPORTIVO BRUJAS.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**ROYAL CLUB CICLISTA.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**SANTIAGO MOTO CLUB.** — Directorio para hoy, a las 21 horas, en el local de costura.

**RIVER PLATE F. C.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Viña del Mar 1455.

**DEPORTIVO CHILESA.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**CLUB CICLISTA CENENARIO.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**DEPORTIVO APOLO.** — Junta general hoy, a la hora y local de costura.

**MINIMAR F. C.** — Directorio hoy, a las 21 horas, en San Francisco 1407.

**CLUB CICLISTA CHILE.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**JUAN DE FRUTOS F. C.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**REAL BLANCA F. C.** — Directorio hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**DEPORTIVO MANUEL PLAZA.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**CLUB DEP. ESTRELLA.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**CLUB DE DEPORTES VELOZ.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**CENRO DEP. ATLANTIDA.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**REAL MADRID F. C.** — Junta general hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**DEPORTIVO RANGERS.** — Directorio hoy, a las 21 horas, en Santa Rosa 1455.

**DEPORTIVO AURORA DE CHILE.** — Junta general hoy, a las 20 horas, en Santa Rosa 1455.

**MATE los Pirihúines**

o ellos le matarán sus animales.

**CAPSULAS HEPATICAS**

son el remedio infalible.

**INSTITUTO SEROTERAPICO**

Dr. L. Schmidt Herman.

Monjitas 719.— Santiago.

**WILLIAMSON, BALFOUR & CIA.**

EN TODO EL PAIS

**GRAN RESIDENCIA**

en Av. República 89, SE REMATA

el 16 de abril, a las 4 P. M. Son 881 metros, con frente a República, y con salida para auto a Manuel Montt.

Base: en la oficina del notario señor Pedro N. Cruz. (Tribunales viejos).

VERLA A TODA HORA

Lt. 13 Ab.

## Colo Colo y Sportiva Italiana de Valparaíso jugarán el domingo

Asociación de Fútbol de Santiago

**ASOCIACIÓN DE FÚTBOL DE SANTIAGO** — Sección Profesional. — El Consejo Superior de esta Sección se reunirá extraordinariamente hoy miércoles, a las 19.30 horas, para ocuparse especialmente de la situación de los clubes profesionales ante la posible salida del país de un cuadro internacional.

Reguladores reglamentarios. — La secretaría de esta Sección nos recomienda recordar a los señores secretarios que deben remitir a la brevedad posible los requisitos que exige el reglamento, tales como lista general de socios y jugadores clasificados por categoría (número del directorio; dirección postal y la de la secretaría; fecha libre que precisan en el transcurso del año, etc.

Asociación de Lawn Tennis de Santiago

Hoy, a las 20 horas, quedará cerrada la inscripción para el campeonato de apertura organizado por la Dirección local.

Los aficionados han respondido con entusiasmo al interés del Directorio por realizar el campeonato, las diferentes pruebas han recibido numerosas inscripciones, contando entre los campeones a los hermanos Del, Pae, Meyer, Fener, Abad, Litana, Contreras, Lo, Quilic, J. Pérez, etc. Los extranjeros que se han apuntado son los siguientes: Lawrence, Webb, Fabry, Müller, Hnat de M. Besseth, etc.

**Asociación de Natación de Santiago**

El directorio se reunirá hoy, a las 19.15 horas, en la secretaría de la Asociación.

Se recomienda la asistencia de los miembros de la comisión de torneos y a los representantes de los clubes afiliados.

Esta importante revancha se jugará en los Campos de Sports

Seguramente será recibida con agrado la noticia que damos sobre la realización de este partido, que dará oportunidad al conjunto albo para desquitarse de la derrota que hace poco le infligiera el poderoso equipo porteno.

Para esta prueba, que tendrá todas las características de los grandes acontecimientos, ambos cuadros se harán representar por lo más selecto de su gente, a fin de garantizar una correcta actuación y salir airoso del difícil compromiso.

Por de pronto, sabemos que por el Colo Colo reaparecerá Saavedra, quien después de forzada reposición, tal vez deje bien sentada la fama que le conquistó el título de ser el mejor medio izquierdo nacional, admirado, además, por los públicos de otros países sudamericanos y europeos en las filas que ha efectuado integrando el propio Colo Colo o cuadros internacionales de responsabilidad.

El resto del equipo lo completará la misma gente ya conocida, incluyendo a Lico, el excelente puntero derecho que el Bocu Juniors de Buenos Aires pretende llevarse en breve plazo.

Por lo que respecta al "once" de la Sportiva Italiana, cuya capacidad ha sido reconocida ampliamente por la crítica, principalmente después de verlo actuar

**LOS POSIBLES EQUIPOS**

Los cuadros se presentarán así:

**Colo Colo**

Cortés

Welch Fernández

Montero Saavedra Orrego

Sorrell Carvallo Eduardo

Lico O Olguín

Román Salom

Alfaro San Juan Balbuena

Marín Carroza Estay

Báez Carroca

Cataldo

**S. Italiana**

La directiva albo ha resuelto iniciar el match de fondo a las 19.30 horas, a fin de que el público quede libre a una hora en que pueda concurrir a los espectáculos teatrales de la tarde.

## Magallanes partirá a medianoche a Mendoza

A medianoche de hoy se dirigirá a Mendoza la plana mayor del Magallanes, a cargo del director señor Carlos Varela y del "coach" Oscar Sarmiento, con el objeto de sostener dos encuentros: el sábado con Gimnasia y Esgrima, campeón de la localidad y el domingo con el seleccionado de Mendoza.

El equipo de Magallanes, que a cargo de los señores jugadores: Juan Dacabec, Quintín Vargas, Jorge Cordova, Luis Ponce, Arturo Torres, Julio Cordova, José Inostroza, Arturo Carmona, Guillermo Torres, Reservas: José Meza, Máximo Osorio y Alejandro Madariaga.

En consecuencia el equipo campeón profesional de Santiago hará un honoroso papel en la importante ciudad argentina.

No hay que olvidar que el seleccionado de Mendoza venció el combinado argentino que se pasó invitado por nuestras canchas.

En consecuencia el equipo de Magallanes tendrá a establecer hasta donde es cierto que el fútbol amateur argentino puede superar al profesional chileno.

Magallanes lleva entonces una doble responsabilidad: defender su prestigio en el país y la modalidad del fútbol que practican.

Federación Chilena de Esgrima

En conformidad a lo dispuesto por los estatutos de la Federación Chilena de Esgrima, el directorio en funciones ha citado a sesión para el viernes próximo a las 19.30 horas en Agustinas 1330, con el objeto de que la junta general de delegados proceda a proclamar el directorio que regirá los destinos de la Federación durante el período 1934-1935.

Se avisa a los clubes afiliados, que deben remitir a la secretaría, antes del jueves, la nota con el nombramiento del delegado que representará al club en las votaciones, conjuntamente con el valor de la cuota de 1934.

La secretaría nos encargará advertir que no se han hecho citaciones directas a los clubes, sino que los párrafos de prensa deben tomarse como tales.

**Liga Gráfica de Deportes**

Se ruega a los clubes de las series Liga y Gráfica, ratificar la inscripción para la competencia de la presente temporada, las que deberán quedar listas en la sesión de hoy.

Cita a junta de consejo para hoy, a las 21 horas, en calle Bandera 42.

Asociación de Basketball de Santiago

**SESION DE DIRECTORIO.** — Para hoy, a las 21.30 horas, está citada el Directorio de esta Asociación con el fin de conducir las nuevas inscripciones del Club y otros asuntos.

**COMISION DE DISCIPLINA.** — Esta comisión no el fin de revisar diversos poderes de delegados y otros asuntos de fácil resolución.

**A LOS CLUBS LUGARES DE CAMPEONES.** — Se les recomienda asistir a esta reunión de directorio a fin de acordar un plan de interés para la filiación de las partidas de primera división, en la temporada próxima a iniciarse.

**PERIODO DE INSCRIPCIONES.** — Mañana se cierra el período de inscripciones a todos los clubs de basketball de esta capital, irremisiblemente.

## DURO CON ELLOS

Las incidencias producidas el sábado último en el campo de juego de Carabineros abren un severo interrogante sobre el porvenir de los espectáculos al aire libre, como factor de progreso deportivo y de enaltecimiento de la Raza.

Se ha hecho escuela, entre los jugadores pagados, mirar a las multitudes que asisten a los partidos, con ese desden oímpico que se dice tenían los Dioses de otra edad. Para algunos elementos profesionales, nada vale el espectáculo, porque el concepto del merecimiento humano, es arrojado ante el despertar tumultuoso de pasiones. Y de ahí que, en varias ocasiones, a la vista de las propias autoridades de sus clubs, hayamos presenciado escenas dignas de Mozambique.

No basta que la Asociación de Arbitros reclame para sus integrantes el máximo de seguridades. No es menester, tampoco, que los alambres olímpicos aíslen al jugador de los arrebatos del "hinchas" exaltado. Ni son, en la actualidad, remedios para un mal que avanza pavorosamente, los paliativos de multas en dinero—que rara vez pagan los culpables—, y que sólo sirven para cristalizar la excesiva bondad con que hasta hoy, los cuerpos superiores del deporte, han soportado este bandolerismo de las canchas.

El público, que paga y que, en consecuencia sabe exigir—no trépida, en la actualidad, en señalar el camino a los organismos superiores por los que deben encauzarse estas nuevas normas del deporte. Hay que ir al castigo personal, al alejamiento del culpable de la cancha, impidiendo, si es posible, que pueda salir beneficiado con el reparto proporcional de entradas que se dividen los jugadores. Hay que separar de las deportistas a los que, pasando por encima de las consideraciones que se merecen al público, convierten los campos en que se lucha por el deporte, en el escenario grotesco que exhibe a la luz del sol, las hazañas de los que no tienen derecho a llamarse deportistas.

## El calendario amateur comienza el domingo

**Sección Amateur.** — Se cita al directorio para hoy, a las 19 horas.

**Competencia oficial.** — Esta tarde el directorio amateur debe dar su aprobación al calendario oficial elaborado por la secretaría. Los primeros partidos se jugarán el próximo domingo.

**Partidas oficiales del domingo 15.** — División de Honor: Unión Arica con Unión Condell; Lautaro Atlético con Almirante Simpson; El Salto con Río Janduy.

**Primera división.** — Metropolitano de La Cruz; Everton con Loma Riquelme; Deportivo Rangers con Loma de Mayo.

**A los clubs dueños de cancha.** — Antes de las 20 horas de hoy los clubs amateurs dueños de cancha deberán ponerla a disposición de la Asociación, si es que así desean hacerlo, para jugar los partidos de competencia oficial.

**Partidas oficiales del domingo 15.** — División de Honor: Unión Arica con Unión Condell; Lautaro Atlético con Almirante Simpson; El Salto con Río Janduy.

**Primera división.** — Metropolitano de La Cruz; Everton con Loma Riquelme; Deportivo Rangers con Loma de Mayo.

# UN COMBATE DIFÍCIL ES PARA CARABANTES LA REVANCHA DE ESTA NOCHE

El chileno se enfrentará al italiano Marfurt. — Este interesante match se efectuará en el Reina Victoria. — Wilkinson tendrá en el semi fondo a un serio contendidor, en el peso pluma Juan Salazar

Es difícil pronosticar el resultado del combate de esta noche en el ring del Reina Victoria, entre los pesos livianos Raúl Carabantes y el italiano Luis Marfurt. Se trata de una revancha en la que el italiano se presentará en mejores condiciones que la primera vez en que fue derrotado por el chileno, en una pelea estrechísima.

**¿QUIEN VENCERÁ?**

Hay que recordar que Marfurt le hizo frente con valentía y decisión a Carabantes en todo momento, y que también tuvo fuerzas suficientes para derribar al chileno en dos ocasiones. Todo esto ha de pensarse que si es efectivo que el italiano ha alcanzado un excelente estado de preparación, pues de cambiar esto, el resultado del match y ser Marfurt el vencedor.

A pesar que Carabantes fue el vencedor, ya en una ocasión, la afición espera que ahora la pelea tendrá un desarrollo más variado, de las cuales puede aprovecharse muy bien el romano que es hábil y rápido.

Como se puede ver, ambos boxeadores van a la lucha de esta noche con los recursos necesarios para adjudicarse la victoria. Es, pues, una verdadera incógnita el resultado del match.

**EL ROMANO MARFURT**

Este boxeador que tan brillante actuación le ha cabido en nuestros rings, alcanzando victorias sobre nuestros mejores pesos livianos, nos declaró ayer tarde, después de haber terminado un "liviano" entrenamiento, que:

—Creo que Carabantes es un boxeador preparado, pero pueda que le falte algo de experiencia, pues es muy joven. De eso es lo que trataré de aprovecharme en el ring del Reina Victoria.

El italiano sonríe y continúa hablando:

—A pesar que no me gusta discutir, creo que en mi primer match fui sorprendido por un certero golpe tan pronto, que me había empezado la pelea. A eso atribuyo la causa de mi derrota. Ahora espero que no suceda lo mismo. Pues tomaré las medidas del caso para defenderme.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

que traté de aprovecharme en el ring del Reina Victoria.

El italiano sonríe y continúa hablando:

—A pesar que no me gusta discutir, creo que en mi primer match fui sorprendido por un certero golpe tan pronto, que me había empezado la pelea. A eso atribuyo la causa de mi derrota. Ahora espero que no suceda lo mismo. Pues tomaré las medidas del caso para defenderme.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

Después de esta breve charla con el popular boxeador romano, nos dejó la impresión que Marfurt va a la lucha de esta noche con decisión y confianza en sus conocimientos.

**LA CONFIANZA DE CARABANTES**

—No teme ser derrotado? —dijo a Carabantes ayer a la salida del gimnasio.

## Los que pelean esta noche

Damos a continuación el programa completo que se efectuará esta noche en el Reina Victoria, a base del match de fondo entre el chileno Carabantes y el italiano Marfurt:

**PRELIMINARES**

6 rounds, entre Humberto González y Moisés Ríos. (Categoría peso gallo).

6 rounds, entre Ruperto Betta y Alberto Cornejo. (Categoría peso pluma).

**SEMI FONDO**

6 rounds, entre Héctor Wilkinson y Juan Salazar. (Categoría peso pluma).

**MATCH DE FONDO:**

10 rounds, revancha, entre Raúl Carabantes. (chileno), y Luis Marfurt. (italiano). (Categoría peso liviano).

—No, dijo, con energía el valdiano, y agregó:

—Ahora no haré nada más que continuar mi superioridad y que ayer como hoy debo ser el ganador.

**EL SEMI FONDO**

El programa organizado por la empresa Livingstone ofrece un interesante semi fondo a 6 rounds, entre Juan Salazar y Héctor Wilkinson. Será una pelea reñida, en la que veteranos Salazar opondrá la fuerza y experiencia contra la habilidad del joven ex amateur del Vicente Salazar B. C., el peso pluma Héctor Wilkinson.

En los preliminares figuran algunos excelentes profesionales, destacándose Moisés Ríos, Ruperto Betta, Hermilio González y Alberto Cornejo.

**EL PESAJE**

A las 11 horas se efectuará en el local de la Federación de Box el pesaje reglamentario de los boxeadores que participarán en el programa de esta noche.

**LAS ENTRADAS**

La empresa Livingstone nos ha pedido hacer saber a los que se crean con derecho a entradas de favor, que estas pueden solicitarse en la Federación de Box, pues la empresa se ha designado por completo de este asunto que es cada vez más pesado para los promotores, pues aumenta el número de los que entran gratis en proporción alarmante.

**Godoy se vá hoy al campo**

Hoy en la mañana se irá al fondo de don Mateo Delporte, en Las Condes, Arturo Godoy. El profesional chileno se va a continuar sus entrenamientos al campo, de donde vendrá a diario en la tarde para realizar sus ejercicios de guantes, en la imposibilidad de poder hacerse acompañar por un grupo de sparring.

**Club Atlético Ignacio Sepúlveda**

Este club realizó con todo éxito una velada deportiva en su local de la calle Las Rejas esquina de Osorno (Blanqueado) el sábado próximo pasado. La velada fue en honor del socio honorario, señor don Carlos Artega.

El directorio de esta institución prepara para el sábado próximo una nueva velada con nuevos elementos.

**El León B. C.**

Esta institución cita a pesaje y examen médico, para hoy, a las 19 horas, en la Asociación de Box a los siguientes aficionados que pelearán el sábado próximo en el Amador Velásquez B. C.

Manuel Riquelme, Santiago Morales, Carmelo Avalos, Segundo Avendaño, Arturo García, Arturo López, Segundo Rojas, Rodolfo Rojas, Dario Domínguez, Gilberto Rivera, Manuel Encina, Clodomiro Meza y Juan González.

**AVISE USTED EN "LA NACION"**



**MATE los Pirihúines**

o ellos le matarán sus animales.

**CAPSULAS HEPATICAS**

son el remedio infalible.

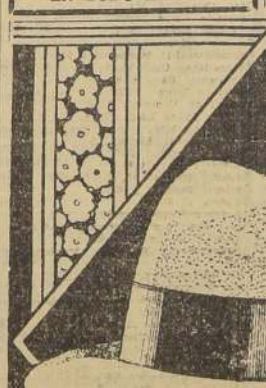
**INSTITUTO SEROTERAPICO**

Dr. L. Schmidt Herman.

Monjitas 719.— Santiago.

**WILLIAMSON, BALFOUR & CIA.**

EN TODO EL PAIS



**GRAN RESIDENCIA**

en Av. República 89, SE REMATA

el 16 de abril, a las 4 P. M. Son 881 metros, con frente a República, y con salida para auto a Manuel Montt.

Base: en la oficina del notario señor Pedro N. Cruz. (Tribunales viejos).

VERLA A TODA HORA

Lt. 13 Ab.

**¡¡ NO PIENSE MAS!!**

**ADQUIERA HOY**

**MISMO UN SOMBRERO**

**Rosenblitt**

**FABRICA NACIONAL DE GORRAS Y SOMBREROS**

Casilla 2534 — Santiago

**Sucursales SOMBRERERIAS ROSENBLITT**

DELICIAS 2850 PUENTE 616 AHUMADA 387

AL LLEGAR A SAN ALFONSO CASI ESQUINA S. DOMINGO AL LLEGAR A PLAZA DE ARMAS

**Nahum Rosenblitt e Hijos, Cía. Ltda.**

## Instrucciones previas ha impartido la Foch para diversas Convenciones Gremiales

Ha dispuesto también la organización de Comités Mixtos de Unidad Sindical

A corto plazo de la fecha en que debe realizarse el Congreso de la Unión Sindical convocado por la Federación Obrera de Chile, la Junta Ejecutiva ha intensificado sus tareas para la realización de convenciones, como las del carbón, ferroviarias, marítimas y portuarias. Al mismo tiempo se ha ordenado a las respectivas Uniones Regionales y Locales, la organización inmediata de comités mixtos por Unidad de Trabajo, Concepción, Talca y Antofagasta y el fortalecimiento de los comités de Santiago y de Valparaíso.

Para mañana, el secretario de la Junta Ejecutiva, cita a reunión con el objeto de discutir la próxima Convención de los empleados, convocada por la Federación de Empleados de Chile y, a la vez, los problemas que afectan a los obreros del salitre.

Hoy miércoles a las 19 horas, el Comité Mixto Pro Unidad Sindical, efectuará una concentración a fin de estudiar el apoyo y unidad de las huelgas de los electricistas y metalúrgicos (Punzoneros, Torrelli, Sima y Noll), como también, la veda del sábado 14, en la cual se inaugurará la Casa de la Federación Obrera de Chile, ubicada en San Francisco esquina de Esmeraldas.

## Servicios de la Caja del Seguro Obrero serán explicados esta noche

Importante asemblea que se realizará en la Sociedad Sanzapateros

Hoy, a las 21 horas, llevará a cabo una asemblea general de asociados y afiliados, la "Sociedad Sanzapateros", en el local social de Delicias 2449.

Concurrirá a esta reunión un funcionario de la Caja de Seguro Obrero, con el objeto de explicar una disertación explicativa de los diferentes servicios de la Caja, especialmente de la política

## Nómina de asambleas de trabajo y otras noticias

**SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIALES** — Sesión de directorio, hoy a las 20 horas y media, en la tarde, en Santo Domingo 1089.

**SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES** — Junta general ordinaria, hoy a las 20 horas, en Frut 406. La tabla de materias a tratar reclama la asistencia del gremio.

**SOCIEDAD DE CARPINTEROS Y Ebanistas FERRIN VIVACITA** — Acuerdo para sus fiestas sociales con un beneficio en favor de la Unión de Peluqueros, para la reconstrucción de su propiedad. La próxima velada y baile con este fin, se efectuará el domingo 15, de 19 a 23 horas. La Sociedad cita a sesión de directorio para hoy, a las 21 y a junta general ordinaria para el domingo 15, a las 10.30.

**SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS** — Reunión general extraordinaria mañana jueves, a las 21.30, en Frut 406. Tabla: reconstrucción del edificio social.

**SOCIEDAD FIGUEROA ALBOR** — Finiquita los preparativos para inaugurar la Escuela Industrial que instalará en el alcaide de Andes 2913. Con tal motivo mañana, a las 21 sesionará el directorio.

**SOCIEDAD DE DIPLOMADOS EN LAS ESCUELAS DE AGRICULTURA** — Llama a sesión para hoy, a las 10 horas, en Santo Domingo 1274. Tabla: elección de presidente.

**SOCIEDAD DE FERROVIARIOS JUBILADOS** — Reunión general extraordinaria el domingo 15, a las 10, en Portal Edwards 2762. Se previene que es segunda citación y que se efectuará con el número que asiste.

## Obreros y patronos de la fábrica Noll y Cia. solucionaron su conflicto

Un convenio equitativo para ambas partes, puso término a la huelga del personal. — Queda reconocido el organismo gremial y mejorados los salarios. — Hoy se reinician las labores

### Esta noche se beneficia a Pina Rey

ATRAVÉS FESTIVAL EN SAN DIEGO 1474

Hoy miércoles, de 20.30 horas adelante se llevará a efecto el festival de gala que se ha preparado en la Sala Teatral situada en San Diego 1474, en honor y beneficio de la primera actriz cómica señorita Pina Rey, la cual interpretará esta noche un rol de actriz dramática en la aplaudida comedia del malogrado poeta nacional señor Ricardo Pineda Montalva, titulada "La mendiga". Será secundada por los actores Raúl Latorre, Frutos Llorente y Manuel Gutiérrez. Además habrá un acto de variedades a cargo de destacados artistas que han ofrecido su concurso.

El acto será amenizado por la orquesta Chaparrito y el precio de la entrada ha sido fijado en \$ 1.00; señoras, entrada libre.

### Conjunto Artístico 8 de Octubre

El sábado 14 el "Conjunto 8 de Octubre" presentará el sainete cómico en un acto, titulado "Pase por allí", de Matías Soto Aguilar.

En próximas veladas este Conjunto presentará en escena obras de prestigiosos autores nacionales.

Dichas obras serán "Cabrera", "La canción rota", "Silla vacía" y varias otras que sus elementos ensayan con actividad.

### Federación de Trabajadores de la Medicina

Cita a reunión de secretario para hoy martes a las 20.30 horas en el local de costumbre. Se encargarán de la asistencia de todos los delegados de establecimientos sanitarios particulares por haber aumentado su importancia que tratar.

También se cita a reunión general ordinaria para el miércoles 11 a las 20.30 horas en calle de San Antonio 58, los temas de la tabla son: Elección de nuevo secretario general, cuentas de la comisión de redacción de la revista de la Federación, cuenta de la comisión de organización.

### Clases en la Escuela Nocturna del Sindicato de Molineros

Bajo la dirección del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo se inician hoy las clases de la Escuela Nocturna de la C. A. Molinera, San Cristóbal, Basculín Guerrero 1361.

Se han matriculado una buena cantidad de alumnos, jóvenes obreros y empleados entusiastas de adquirir o aumentar sus conocimientos.

**UNION EN RESISTENCIA DE JORNALEROS** — Reunión general hoy, a las 19, en Esmeraldas 1149.

### Velada artística y conferencia en el Sindicato Laborde Hnos.

TENDRA LUGAR HOY, A LAS 19.30, EN VERA 519

Un acto cultural con entrada gratuita tendrá lugar en la Sala del Sindicato de Obreros y Obreroas de la Fábrica Laborde Hnos., cuyo local social está ubicado en la calle Vera 519.

Realizará el programa la sección obrera del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, repertorio de la cual habrá, también, un funcionario, sobre tópicos culturales de interés para los trabajadores.

En la parte artística intervendrán aplaudidos elementos de ambos sexos, especialmente la recitadora señorita Blanca González y el señor Claudio Alberti.

### Unión de Sociedades de Comerciantes Minoristas de Chile

Los diferentes delegados se reunirán en asamblea general. — Convocatoria

Mediano jueves, a las 17 horas, se reúne en asamblea la Unión de Sociedades de Comerciantes Minoristas de Chile para tratar asuntos internos y de trascendencia, como al mismo tiempo actualizar la situación producida al comercio menor con la notificación de parte al Juzgado y clausura que aplica la Municipalidad de acuerdo con el Decreto Ley número 245.

Una hora antes deberá reunirse la Comisión Revisora del Plan Integral a fin de utilizar su cometido y presentar en la asamblea de referencia el informe correspondiente.

### Empleados y empleadas de hoteles cuentan con un Grupo de Orientación

Hoy se reúnen en sesión extraordinaria en San Antonio 533

El "Grupo de Orientación de Empleados de Hoteles", ha convocado una amplia asamblea gremial para hoy, a las once de la noche (23 horas), en San Antonio 533, con el objeto de considerar los medios conducentes a engrasar las filas de la institución y el mejoramiento social y económico de los trabajadores de ambos sexos que laboran en la industria hotelera.

A la sesión de esta noche deben concurrir todos los asociados, pudiendo hacerlo también los simpatizantes sinceros, por ser un acto de carácter gremial.

El programa de la noche será: 1.º Informe del Grupo de Orientación sobre su obra tanto a los señores, como a las señoras y señoras que trabajan en los hoteles y demás establecimientos similares. 2.º La reunión se considerará, además, la elección de directorio del Sindicato y la cooperación del Grupo con las organizaciones proletarias.

### Concentración de afectos a la Ley 33

El próximo domingo en el Rogelio Ugarte

Bajo el patrocinio del Frente Nacional de Afectos a la Ley 33, Nacional de Afectos a la Ley 33, se concentrarán los compradores de sitios, dueños de mejoras y cooperativistas, el domingo 15 de la mañana, en el teatro Rogelio Ugarte.

En esta concentración amplia se acordarán las conclusiones que se elevarán al Gobierno sobre la marcha de los trabajos hechos por el Comité, y especialmente, de la acción dispuesta a los delegados por el administrador de la Caja, señor Labarca.

### Velada artística y conferencia en el Sindicato Laborde Hnos.

TENDRA LUGAR HOY, A LAS 19.30, EN VERA 519

Un acto cultural con entrada gratuita tendrá lugar en la Sala del Sindicato de Obreros y Obreroas de la Fábrica Laborde Hnos., cuyo local social está ubicado en la calle Vera 519.

Realizará el programa la sección obrera del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, repertorio de la cual habrá, también, un funcionario, sobre tópicos culturales de interés para los trabajadores.

En la parte artística intervendrán aplaudidos elementos de ambos sexos, especialmente la recitadora señorita Blanca González y el señor Claudio Alberti.

### Unión de Sociedades de Comerciantes Minoristas de Chile

Los diferentes delegados se reunirán en asamblea general. — Convocatoria

Mediano jueves, a las 17 horas, se reúne en asamblea la Unión de Sociedades de Comerciantes Minoristas de Chile para tratar asuntos internos y de trascendencia, como al mismo tiempo actualizar la situación producida al comercio menor con la notificación de parte al Juzgado y clausura que aplica la Municipalidad de acuerdo con el Decreto Ley número 245.

Una hora antes deberá reunirse la Comisión Revisora del Plan Integral a fin de utilizar su cometido y presentar en la asamblea de referencia el informe correspondiente.

### Empleados y empleadas de hoteles cuentan con un Grupo de Orientación

Hoy se reúnen en sesión extraordinaria en San Antonio 533

El "Grupo de Orientación de Empleados de Hoteles", ha convocado una amplia asamblea gremial para hoy, a las once de la noche (23 horas), en San Antonio 533, con el objeto de considerar los medios conducentes a engrasar las filas de la institución y el mejoramiento social y económico de los trabajadores de ambos sexos que laboran en la industria hotelera.

A la sesión de esta noche deben concurrir todos los asociados, pudiendo hacerlo también los simpatizantes sinceros, por ser un acto de carácter gremial.

El programa de la noche será: 1.º Informe del Grupo de Orientación sobre su obra tanto a los señores, como a las señoras y señoras que trabajan en los hoteles y demás establecimientos similares. 2.º La reunión se considerará, además, la elección de directorio del Sindicato y la cooperación del Grupo con las organizaciones proletarias.

## Casas para los imponentes en la Caja del Seguro

El Comité de Sindicatos del Sector Matta-Mat... continúa sus actividades

A esta concentración de afectados a la Ley 33, se elevarán al Gobierno sobre la marcha de los trabajos hechos por el Comité, y especialmente, de la acción dispuesta a los delegados por el administrador de la Caja, señor Labarca.

En esta concentración amplia se acordarán las conclusiones que se elevarán al Gobierno sobre la marcha de los trabajos hechos por el Comité, y especialmente, de la acción dispuesta a los delegados por el administrador de la Caja, señor Labarca.

### Conferencia Bibliotecaria

La dirección de la Biblioteca Popular de San Diego, a las 20.30 horas, en la tarde, en Santo Domingo 1089, dará a conocer el plan de trabajo que debe llevar a cabo el Comité de la Biblioteca.

En esta conferencia participarán algunos parlamentarios que usarán de la palabra para dar a conocer la doctrina de sus respectivos partidos con respecto a este problema.

### "EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO

Año II — Santiago (Chile), 11 de abril de 1934 — No. 10

Es de advertir, además, que un testamento no se revoca tácitamente en todas sus partes por la existencia de otros testamentos. Los testamentos posteriores no revocan los anteriores, dejan subsistentes en estos las disposiciones que no sean incompatibles con las posteriores, o contrarias a ellas.

En consecuencia, por ahora si ocurre la muerte de un marido, tendría pleno efecto ese testamento.

Sin embargo, hay algunas asignaciones forzosas que el testador es obligado a hacer, que se suplen cuando no las ha hecho, aun con perjuicio de sus disposiciones testamentarias expresas.

Esas asignaciones forzosas son:

- 1.º Los alimentos que se deben por ley a ciertas personas;
- 2.º La porción conyugal;
- 3.º Las legítimas;
- 4.º La cuarta de mejoras en la sucesión de los descendientes legítimos.

La Porción conyugal es aquella parte del patrimonio de una persona difunta, que la ley asigna al cónyuge sobreviviente, que carece de lo necesario para su congrua subsistencia, legítima es aquella cuota de los bienes de un difunto que la ley asigna a ciertas personas llamadas legitimarios; y son legitimarios: 1.º los hijos legítimos personalmente, o representados por su descendencia legítima; 2.º los ascendientes legítimos; 3.º Los hijos naturales personalmente o representados por su descendencia legítima; 4.º Los padres naturales.

# AVISOS CLASIFICADOS

## 1.-ALHAJAS, ORO MONEDAS.

¡¡ NOVIO !! — ARGOLLAS de oro garantizadas, \$ 98 par. Fábrica de argollas, Casa Sostin, Nueva York 66. N. O.

**COMPRO DENTADURAS USA.** — Catedral 1933. 15 Ab.

**ORO - PLATA**

Compro al mejor precio de Plaza

"Casa de la Suerte"

Bandera 240 11 Ab.

## "MIENDEZ" COMPRA: ORO, brillantes, platino y plata.

Precios sin competencia. San Antonio 45. 16 Ab.

## CAJA KARDONSKI ESTADO

534. Oro, brillante, relojes compraventa consignaciones. Seriedad, competencia. 21 abril

## JOYERIA WEISS

Moneda 1043

Compra-venta, brillantes, joyas

Especialidad todo trabajo del ramo

18 Ab.

## ORO. — PAGO MEJOR QUE los otros compradores.

Convénzase. Adumada 242. Frente Banco Chile. 23 Ab.

## LA RELOJERIA "LA YANKEE"

Delicias 3443, trasladados a Melgus No 29 (frente Botica Andrade), donde atenderá su clientela con prontitud y esmero. 15 Ab.

## COMPRA - VENTA, Joyas, Brillantes, Oro, Platino, Boquetes, Compostura relojes finos.

"El Cronómetro Suizo". Agustinas 889. (Casa fundada 1916)

2 Mayo

## CASA POPULAR. SAN PABLO

1129. Paga mejores precios por brillantes, oro, plata, boquetes agencia. 16 Ab.

## ¡¡ DENTADURAS !!

Porcelana, oro, compro

Bandera 339 20 Ab.

## ARGOLLAS ORO. 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde \$ 94 par. San Diego 80. Relojería Sportman.

## "O R O"

Brillantes

Compramos

Pagamos

Los mejores precios

Joyería Holguine

Pasaje Matte 52

Frente Casa Japonesa G.

## 2.- ANTIGUEDADES, ARTE, COLECCIONES.

ALFOMBRA. TAPICES PERSAS legítimos, artículos orientales, nuestra especialidad. Zureimos, limpiamos alfombras. Compramos brillantes. Casa Persa. San Antonio 140. 6 M.

## AREGLOS PLUMAS

fuegiles, todo objeto caucho, ámbar, marfil, máscaras de cuerda y escribirlas. 21 de Mayo 671 15 Abr.

## 3.- AUTOMOVILES, COMPRA Y VENTA

PARA COMPRA VENTA. Reparaciones de automóviles. Antonio Escobar. Tarapacá 851.

30 Ago-1934

## CAMIONETA FORD, MODELO PICK-UP

Se liquida en \$ 4.003

Delicias 2476

## ¡¡ OCASION !! VENDO CHEVROLET 4, de arrendo, buen estado, por viaje urgente \$ 1.800.

Tratar: Independencia 686. 10 Ab.

## NASH TURISMO, DE OCASION

vendo. Olivos 1063. 10 Ab.

## FORD TURISMO 29. VENDO

Maitén 23. 13 abril

## COMPRO CARROCERIA ESSEX cerrada taxi Macul Noll.

12 abril

## REPUESTO DE OCASION PARA Buick, Chevrolet, camion Ford 30 y varias otras marcas.

Encontrará en el Bolcheo Universal. General Mackenna 1150. 15 Abr.

## 4.- AUTOMOVILES Y ACCESORIOS, GARAGES.

NEUMATICOS SE LIQUIDA una gran partida al costo. Camilo Silva. Amunátegui 250. 28 Abr.

## VENDO CAUCHO NEGRO y colorado \$ 28 kilo "El Rápido". General Mackenna 1076. 14 Ab.

## TALLER MECANICO

Trabajos de torno

Automóviles e Industriales. Blanco Encalada 2539

16 Abril

## SE PINTAN AUTOS AL DUCO, desde \$ 350. Carrocera. W. Gordon Orr. Malpá 17-D. 22 Ab.

## SUS COMPRAS DE NEUMATICOS debe hacerlas siempre en una casa antigua como Rubio y Vega Ltda., Morandé 690 y obtendrá los mejores precios y calidad.

30 Abr

## NEUMATICOS Y LLANTAS usadas, bajaron, vea calidad y compare precios. Bandera 879. 18 Ab.

## BATERIA ECLAIR

MAYOR SERVICIO MEJOR PRECIO

SIMON H. L.

DELICIAS 2114

SANTIAGO

## 7.- ARRIENDOS BUSCADOS

MATRIMONIOS SIN NIÑOS necesita departamento casa familia modesta, con pension, familia central. Referencias: J. P. Avisos Clasificados "La Nación". 15 Abr.

## NEUMATICOS TODAS MEDIDAS. Precios bajos, encontrara.

Londres 11. 30 Ab.

## NEUMATICOS GOODRICH y Royal tenemos una gran existencia fresca a disposición de nuestros clientes de provincias a precios rebajados. Rubio y Vega Ltda. Morandé 690, Castilla 3619. 30 Abr.

## FLETAMOS

Con buenos camiones cualquier distancia

Empresa serie

Favone y Arigoni

Diez de Julio 444

Teléfono 86215

18 Ab.

## ESTACION DE SERVICIO

del Garage Zuecoda

Pedregal 276. Teléfono 84747

Lavado presión, Engrase, Pintura

Tapicería, mecánica, electricidad

Especialidad Essex G.

## AUTOMOVIL OAKLAND. Turismo, 5 asientos, penúltimo modelo, perfecto estado, se vende de gran ocasión. Paciente, batería recién comprada. Vólese a tratar en Huérfanos 1437, de 10 a 12 de la mañana. 14 Abr.

## 6.- AVES Y ANIMALES

ALIMENTOS AVES. FABRICA Corona. Pedro Valdivia 94. Teléfono No 81455. Castilla número 252. Depósito Central: Semillera, Bandera 546. Fábrica más antigua, mayor experiencia práctica en plaza, ofrece: Mashfood ponedores, especial pecheca, calidad superior, \$ 38 los cien kilos puesto domicilio, sin envase. Maíz, \$ 28 sacos, triturado 50. Además, conchuela, paja, complementos Mashfood, Remesas provincias. Una colita paja gratis por compra \$ 70 mínimo. 30 Ab.

## 8.- ARRIENDOS OFRECIDOS CASAS HABITACIONES Y QUINTAS

COCCINE CON CARBON liruquén. ¡Gran economía! Teléfono 83789. 21 Ab.

## ARRIENDASE CASA-QUINTA, arrendarías también por piezas. Carrascal 3902. 11 Abr.

## ARRIENDASE COMODA CASA Buenos Aires 241. Canon \$ 500. 11 Abr.

## ESPLINDIDA CASITA OCHENTA pesos. Pedro Lagos 12. 12 Abr.

## HERMOSA CASITA TODO arrendarías inmediata. mente. Avda. Francia 197. 12 abril

## 150 CASA 4 PIEZAS. PORVENIR 365. 13 Abr.

## \$ 500 VICUNA MACKENNA 189, espléndida casa moderna, siete habitaciones, baño instalado, galerías, patio amplio, dependencias, toda comodidad. 13 Abr.

## \$ 240 SAN DIEGO ESQUINA Maule, frente Liceo, arrendando casa buen estado, seis habitaciones, dos patios. Llaves: Maule 1064. 13 Abr.

## ARRIENDASE CASA 4 PIEZAS, hall, dependencias. Avenida Paz 552. 11 Abr.

## ARRIENDOSE BUENA PIEZA A caballero o persona sola. Sotomayor. 74 A. 12 Abr.

## BUENA PIEZA A PERSONA sola. Nataniel 1878. 13 Abr.

## TIZA AZUL PARA BILLAR

ELSHOLZ

DISTRIBUIDORES

BANDERA 510

CATEDRAL

## PIEZAS. DEPARTAMENTOS (vacíos). S. Domingo 1469. 16 Ab.

## DEPARTAMENTO PARA OFICINA comercial, hasta tres piezas. Entradas separadas necesarias, entre ellas Morandé, San Antonio. Tarapacá, Compañía. Castilla 3283. 11 Abr.

## 10.- ARRIENDOS OFRECIDOS

OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

ARRIENDASE LOCAL PARA negocio. Pérez Valenzuela 47. 11 Abr.

## 13.- ARTICULOS PARA CABALLEROS Y NIÑOS

Facilidades pago. Bajos precios. Paño importado. Bendas GOODRICH de campeonato. Tacos importados. Suelas Campeón. Rides bolas. Tizas surtidas. Pida presupuesto. Descuento a comerciantes. BANDERA 552. ALTOS CASILLA 45. Ec-6 Mayo

## 14.- ARTICULOS PARA SPORT, REGALOS, VIAJES

ROMANAS, BALANZAS, PRELIMBADA Fabrica, precisión, duración. Precios bajos. INDEPENDENCIA 149. 19 Abr.

## REBAJADO SE VENDE: Cuero remiños Sacos roperos Telabique, varias Catálogo, lista precios, remiños H. A. Bustos. Remiños, Fábica carpas, telones, cortinas Escas 2910. Teléfono 83-677. 10 Ab.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## SEGUNDA COMPANIA Bomberos "Esmeralda" a la Compañía de seguros, 21.45 horas. Tabla de los días de voluntarios y los días de tesorería. 3) Ocho da 227.

## QUINTA COMPANIA heros "Bomba Arroyo" a la Compañía de seguros, 21



